



User's Manual

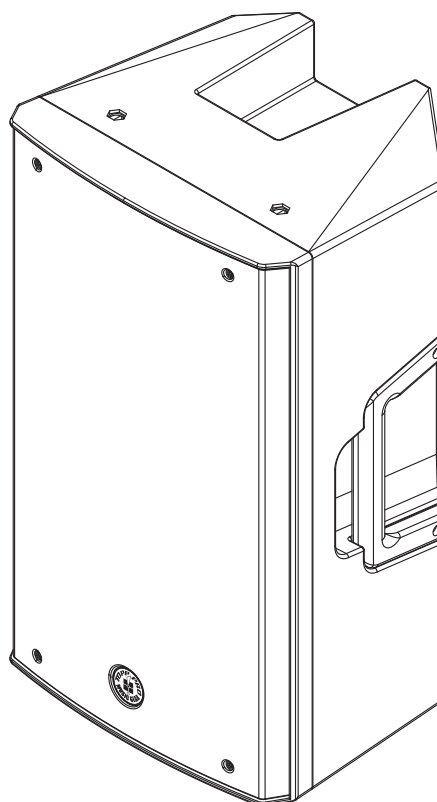
PROFESSIONAL SPEAKER SYSTEM **EZ 10AB/EZ 12AB**



10"

12"

Speaker Cabinet



Important Safety Instructions



ATTENTION: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE

AVERTISSEMENT: NE PAS EXPOSER CE MATERIEL À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INFLAMMATION OU DE CHOC ÉLECTRIQUE



This symbol, wherever used, alerts you to the presence of un-insulated and dangerous voltages in the product enclosure. These are voltages that may be sufficient to constitute the risk of electric shock or death.



This symbol, wherever used, alerts you to important operating and maintenance instructions. Please read.



Protective Ground Terminal



AC mains (Alternating Current)



Hazardous Live Terminal

ON: Denotes the product is turned on.

OFF: Denotes the product is turned off.

CAUTION

Describes precautions that should be observed to prevent damage to the product.



Warning! This symbol indicates a hot surface. Certain parts of the housing can become hot during operation. After use, wait for a cool-down period of at least 10 minutes before handling or transporting the device.



Warning! This device is designed for use below 2000 metres in altitude.



Warning! This product is not intended for use in tropical climates.

CAUTION : Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type

ATTENTION : Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect

WARNING: Remove batteries if exhausted or if they will not be used again for a long period.

- The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst, therefore:
- Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
- When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.



Dispose of this product should not be placed in municipal waste and should be separate collection.

Service Instructions

- Refer all servicing to authorized service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Disconnect power cord before servicing.
- Replace critical components only with factory parts or recommended equivalents.
- For AC line powered units: Before returning repaired unit to user, use an ohmmeter to measure from both AC plug blades to all exposed metal parts. The resistance should be more than 2,000,000 ohms.

1. Read and keep these instructions. Heed all warnings and follow all instructions.
2. **Warning** (if applicable): Please refer to any important information (e.g., electrical, safety, etc.) printed on the exterior bottom enclosure or rear panel before installing or operating the product.
3. Clean only with dry cloth.
4. Water and Moisture (if applicable): Do not use this apparatus near water. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. Electrical equipment should NEVER be kept or stored in damp environments.
5. (If applicable) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Do not install this equipment in a confined or "boxed-in" space such as a bookcase or similar unit, and maintain good ventilation conditions. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, tablecloths, curtains, etc.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place exposed flame sources such as lighted candles on the apparatus.
7. (If applicable) This product should be connected to a power supply only of the type described in these operating instructions, or as marked on the unit.
8. (If applicable) Be careful not to damage the power cord. When moving or not using the appliance, secure the power cord (e.g., wrap it with a cable tie). Before using it again, make sure the power cord has not been damaged. If the power cord has been damaged at all, bring the unit and cord to a qualified service technician for repair or replacement as specified by the manufacturer.

9. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
10. Only use attachment/accessories specified by the manufacturer.
11. (If applicable) Use only the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Internal/External Voltage Selectors (if applicable): Internal or external voltage selector switches, if any, should only be reset and re-equipped with a proper plug for alternative voltage by a qualified service technician. Do not attempt to alter this yourself.
13. **Caution** (if applicable): Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Batteries (a battery pack or an installed battery) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, etc.
14. (If applicable) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug.
15. Protective earthing terminal (if applicable): The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.
 - Denmark (*Danmark*): Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.
 - Finland (*Suomi*): Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.
 - Norway (*Norge*): Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.
 - Sweden (*Sverige*): Apparaten skall anslutas till jordat uttag.
16. **For Class II apparatus only:** This symbol means the equipment is a Class II or double-insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth. When servicing use only identical replacement parts installed by an instructed person or with the use of ready-made leads or cords.
17. **Warning** (if applicable): Provide an earthing connection before the mains plug is connected to the mains. When the earthing is connected, be sure to disconnect it after pulling the mains plug out from the mains.
18. (If applicable) Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
19. **Warning** (if applicable): To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
20. This apparatus is for professional use only. Intended operational climate: moderate.



FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



General Note on the Declaration of Conformity: We hereby declare that this device is in accordance with the essential requirements of the European Directive 2014/53/EU or 2014/30/EU (LVD: 2014/35/EU; GPSD: 2001/95/EC).

Table of Contents

1. Description	5
2. Features	5
3. Useful Data	5
4. System Features	6
5. Quick Setup	7
6. Amplifier Dsp	8
7. Connection Plate	9
8. Rigging	10
9. Bluetooth Control	10
10. Software Interface Operation Instructions	13
11. Wire Connections	20
12. Technical Specifications	21
13. Battery Usage And Precautions	22
14. Guarantee	23

EMI CLASSIFICATION According to the standards EN 55032 and EN 55035 this equipment is designed and suitable to operate in class B electromagnetic environments. **FCC CLASS B STATEMENT** This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio technician for help.

WARNING:

Make sure that the loudspeaker is securely installed in a stable position to avoid any injuries or damages to persons or properties. For safety reasons do not place one loudspeaker on top of another without proper fastening systems. Before hanging the loudspeaker check all the components for damages, deformations, missing or damaged parts that may compromise safety during installation. If you use the loudspeakers outdoor avoid spots exposed to bad weather conditions. Contact TOPP PRO for accessories to be used with speakers. TOPP PRO will not accept any responsibility for damages caused by inappropriate accessories or additional devices. Features, specification and appearance of products are subject to change without notice. TOPP PRO reserves the right to make changes or improvements in design or manufacturing without assuming any obligation to change or improve products previously manufactured.

Don't forget to visit our website at www.topppro.com
for more information about this and other Topp Pro products.

Description

1

EZ Series is a versatile, easy-to-use, compact battery-powered speaker system. It delivers professionalgrade performance with a rugged exterior shell. Delivers true professional performance for music performance, speech amplification and audio playback. Leveraging decades of professional audio and electronics expertise, along with new advanced technologies, to deliver audio solutions that are truly portable and truly.

Featuring a two-way configuration, it features woofer and a high-efficiency compression driver mounted on the front panel. It has a coverage area of 90° x 60°, standby function. Extends the battery life of the speaker when there is no signal, using a custom-designed high-capacity battery pack that is fully optimized for audio use. The battery pack provides enough power to get the show done.

Features

2

Two-Way Band Battery Powered Loud speaker

- Long-run rechargeable, removable and replaceable lithium-ion battery pack provides over 6 hours of continuous music playback at maximum output volume.
- Equipped with woofer and a 1-inch compression driver to achieve true professional-level output sound quality.
- Adopt DSP control and intuitive; LCD monitoring interface, easy to use.
- Provides high-quality stereo Bluetooth audio transmission by establishing a Wireless Stereo (TWS) connection between two speakers.
- Built-in digital 4-channel mixer with reverb, EQ, and standby function.

Useful Data

3

Please write your serial number here for future reference.

Serial Number:

Date of Purchase:

Purchased at:

4

System Features

- Long run-time removable and replaceable battery pack

The battery pack will provide 6+ hours of constant music playback at maximum output levels, or 12+ hours at 100 dB SPL average. The loudspeakers have integrated power saving features to extend battery life when no signal is present. Mobile device charging port - 5V 1.5A charging for mobile devices.

- Real professional level sound quality output

The EZ 10AB features an 10-inch woofer and a 1-inch tweeter which produces 122dB SPL max, and has a frequency range from 60Hz to 20kHz. The has a waveguide formed coverage of 90° x 60° (HxV). Satisfy monitor angles 50° that ensure the right coverage and position for any situation.

The EZ 12AB features an 12-inch woofer and a 1-inch tweeter which produces 123dB SPL max, and has a frequency range from 55Hz to 20kHz. The has a waveguide formed coverage of 90° x 60° (HxV). Satisfy monitor angles 50° that ensure the right coverage and position for any situation.

- Easy to use with Intuitive User Interface

Feature intuitive push key interface for simple and quick setup. Loudspeakers can be paired via Bluetooth® to a Sound APP control device with the Mobile app installed to provide easy remote control of all audio functions.

- High Quality Stereo Bluetooth® streaming

Feature Bluetooth® streaming. Two loudspeakers can be paired for true wireless stereo (TWS) streaming from a mobile device.

- Built-in digital 4-channel mixer

Feature a built-in 4-channel mixer, EQ, ducking functions. The mixer includes two XLR/TRS combo jacks, including 48V phantom power on INPUT 1 (XLR) and Hi-Z compatibility on INPUT 2 (TRS). The mixer also includes Stereo Bluetooth® and 3.5 mm connections.

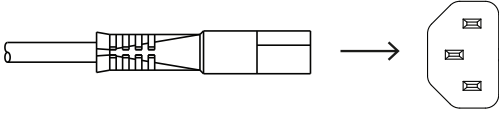
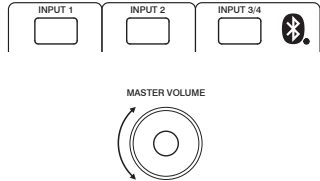
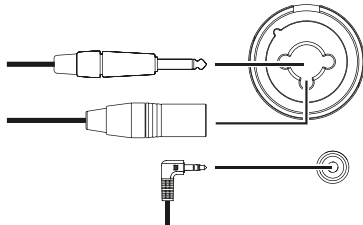
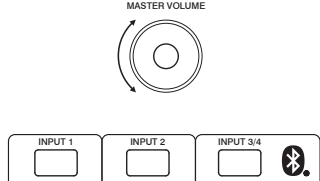
- Auto-Standby

Loudspeakers offer an adjustable automatic standby function. This extends the battery runtime in case the loudspeaker is not being used. The default is 15 minutes.

The loudspeaker can be re-activated to full operation by pressing a button on the panel or with the app.

Quick Setup

To set up the loudspeaker:

Step	Illustration
1. Connect the AC power cord from a grounded receptacle to the MAINS IN to ensure the battery has sufficient charge. Note: It is recommended to leave the loudspeaker plugged in and charging for 24 hours the first time it is used.	
2. Switch power to ON.	
3. Adjust the volume (VOL) to 0 dB using the MASTER VOL knob.	
4. Push the input selection soft key for INPUT 1 or INPUT 2 if using an XLR or 1/4-inch (6.35 mm) cable, or push the input selection soft key for INPUT 3/4 if using Bluetooth or 3.5 mm mini jack. Use the MASTER VOL knob to adjust INPUT LEVEL to MUTE.	
5. Connect an audio source using an XLR, TRS, or TS cable to INPUT 1, INPUT 2, or a 3.5 mm mini jack to INPUT 3/4. Ensure audio source is MUTE or at a low level before making connection. After connection is made, increase the source's output to a reasonable level.	
6. Adjust the INPUT LEVEL until the signal peaks are just below maximum level or the required output is achieved. If PK (PEAK) is indicated, turn the level down until the PK indication disappears. Press the input selection soft key again to exit the channel menu.	
7. Using the MASTER VOL knob, adjust the volume (VOL) until you get the required output from the loudspeaker.	

6

Amplifier Dsp

Amplifier DSP controls

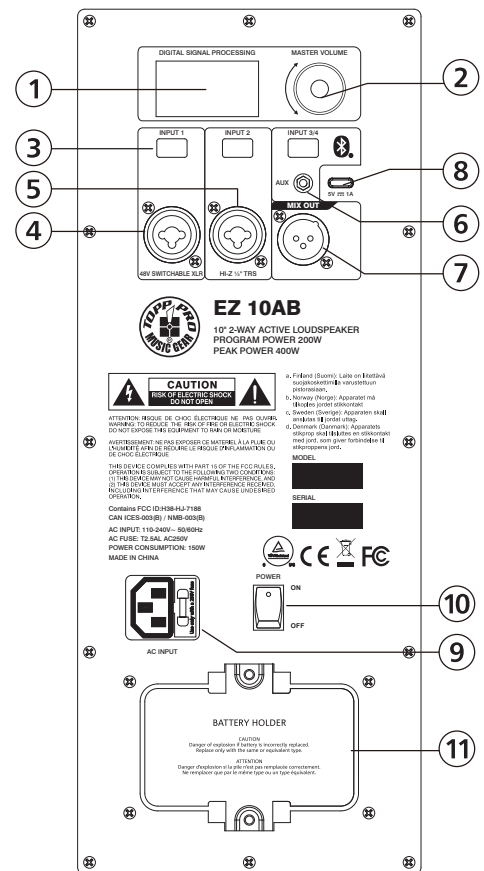
The amplifier has a combination of controls and connectors to ensure the most versatile loudspeaker system.

Loudspeaker control and monitoring interface.

These DSP control menu selections are available for the EZ 10AB or EZ 12AB .

Loudspeaker amplifier panel

1. LCD – DSP control and monitoring interface.
2. MASTER VOL - Adjusts the sound level and navigates the DSP control menu.
DSP - Scroll through the menu and select the available choices. Push the MASTER VOL knob to enter the DSP control menu.
Note: Double-clicking this multi-function knob mutes the sound; double-clicking it again unmutes it.
3. Input selection soft keys - Press the soft key to select the input and access the DSP control menu for the channel. Press the softkey a second time to deselect the channel and return to the main DSP.
4. INPUT 1 - Balanced INPUT for the connection of signal sources like mixing consoles, microphones.
Connections can be established using 1/4-inch TRS or XLR connectors. The XLR connector is selectable for 48V phantom power and wired microphone.
5. Input 2 - Balanced input for connecting an input source such as a mixing console (via XLR connectors) or a Hi-Z instrument (via TRS connectors).
6. INPUT 3/4 - Bluetooth® stereo INPUT for audio streaming or analog stereo INPUT via 3.5 mm minijack.
7. MIX OUT - XLR output sends either the mix of all input signals or the stereo L or stereo R signal to another loudspeaker or subwoofer.
8. Mobile device charging port - 5 V 1.5 A charging for mobile devices.
9. AC Power Socket with Main Fuse.
10. POWER - Switch for power ON or OFF of the loudspeaker. The LCD screen lights up when the power is turned ON, after approximately three seconds.
11. Lithium battery pack + battery box combination

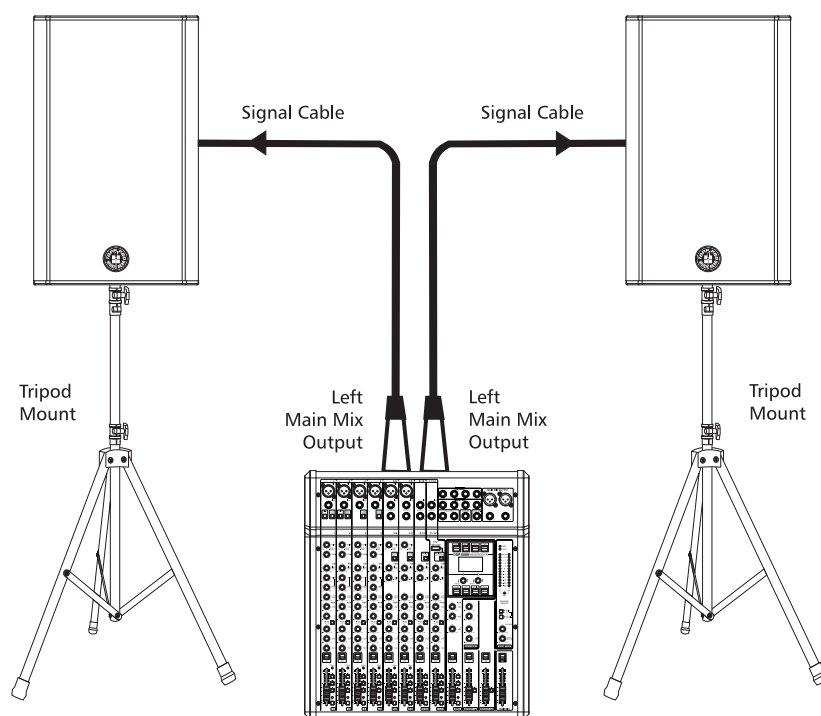


Connection Plate

Make your initial connections with all the equipment powered off, and ensure that all the main volume controls are turned down completely.

For Active Full Range Speaker System

- 1). Connect one side of the signal cable at your mixer into the Output Left / Right (with Stereo Jack or XLR) and the other side of the cable into the Line Input (COMBO) of your active speaker cabinet (with Stereo Jack or XLR).
- 2). Connect the power cord to main.
- 3). Turn ON your mixer first, then the active speaker cabinets.
- 4). Turn up the volume control of the cabinets.
- 5). Use PFL function to get the proper input level for the mixer, and adjust the Main Mix Level control to reach the desired output level.
- 6). After use, turn off your active speaker cabinets first, then the mixer.



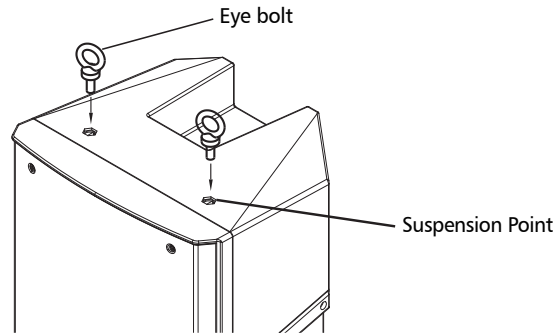
8

Rigging

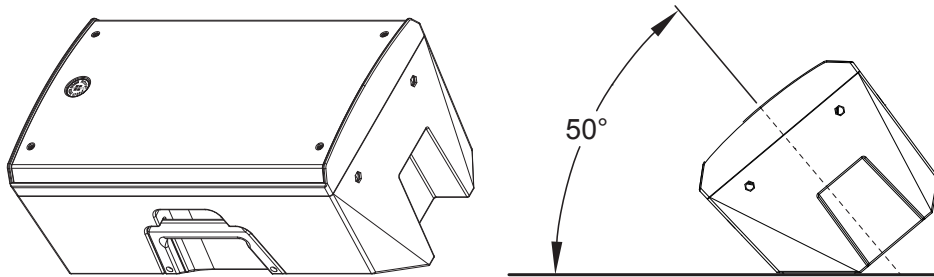
The EZ 10AB / EZ 12AB speaker cabinet also provides the suspension points for installation.

(M10 x 1.5PH LENGTH: 30mm)

For further details, please refer to the right illustration.



The floor use is as a function of a monitor when the angle is 50°



9

Bluetooth Control

BT PAIR : Paired to one speaker

- 1). Select Input 3/4 and press the multi-function knob to confirm to go to the Input3/4 interface, or directly press the INPUT 3/4 shortcut button to go to this interface.
- 2). Short press the Pair multi-function button to enter the audio Bluetooth pairing mode. You will hear a beep, indicating that it has entered the pairing state. The display screen will show a flashing P symbol on the main page, indicating that it is in the audio Bluetooth pairing mode. If it does not flash and keeps showing P, it means the connection is successful.
- 3). Turn on the Bluetooth function on the audio device, search and select "EZ 10AB or EZ 12AB " to start pairing; (iPhone, iPad, Bluetooth adapter and other audio devices, no pairing password is required).
- 4). Pairing is completed in about 10-100 seconds. Once the source device and the product are successfully paired, the P symbol on the display home page will no longer flash. If pairing fails, repeat steps 1-3 above to try pairing again.
- 5). Music playback

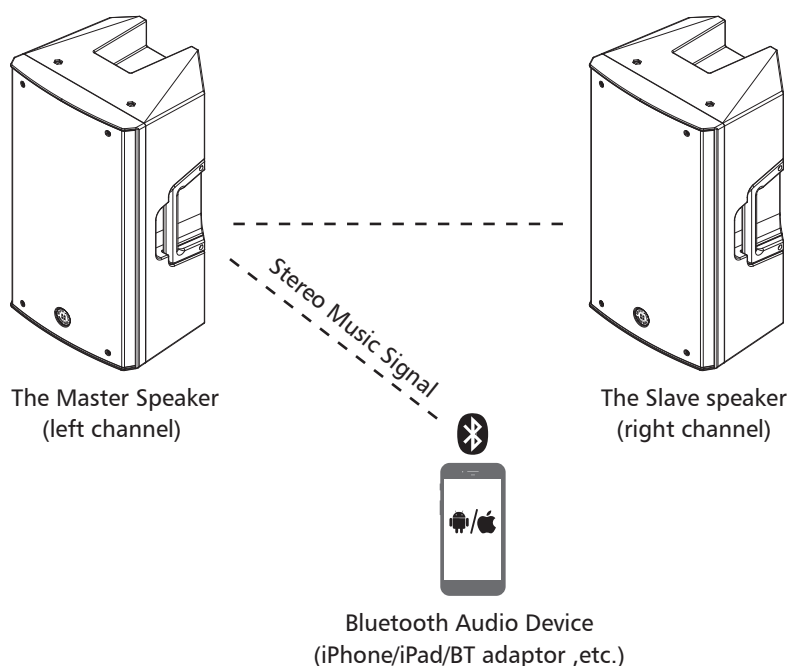
Bluetooth Control

*** Bluetooth memory function: After the device is restarted, the system will automatically pair according to the last memory.**

BT TWS: Interconnection between two of the same speakers

Note: If the speaker connected to the source device is the master device, the other speaker connected to it will be the slave device. If the master speaker is connected to the slave speaker, the sound signal will be sent from the source device to the master speaker, and then played on the left channel of the master speaker and the right channel of the slave speaker, finally achieving a left and right channel stereo effect.

- 1). Select one of the two connected speakers as the main speaker.
- 2). Short press the Pair multi-function button on the main speaker to enter the audio Bluetooth pairing mode. You will hear a beep, indicating that it has entered the pairing state. The P symbol on the main page of the display will flash, indicating that it is in the audio Bluetooth pairing mode. If it does not flash and keeps showing P, it means the connection is successful.
- 3). Turn on the Bluetooth function on the audio device, then search and select "EZ 10AB or EZ 12AB" to start pairing (iPhone, iPad, Bluetooth adapter and other audio devices, no pairing password is required).
- 4). After about 10-100 seconds, the pairing will be complete. Once the source device and product are paired successfully, the P symbol on the display home page will no longer flash. If the pairing fails, please repeat the above steps 1-3 to try pairing again.
- 5). Short press the TWS multi-function button on the host and slave to enter BT LINK. You will hear a beeping sound for 10-100 seconds. The T symbol on the main screen flashes to indicate the mode in audio Bluetooth LINK.
- 6). Once the master is successfully paired with the slave, the beep will disappear and the T symbol on the main page of the display will not flash but will continue to display, indicating that the LINK is successful.
- 7). Play music, and achieve left and right channel stereo effect;



9

Bluetooth Control

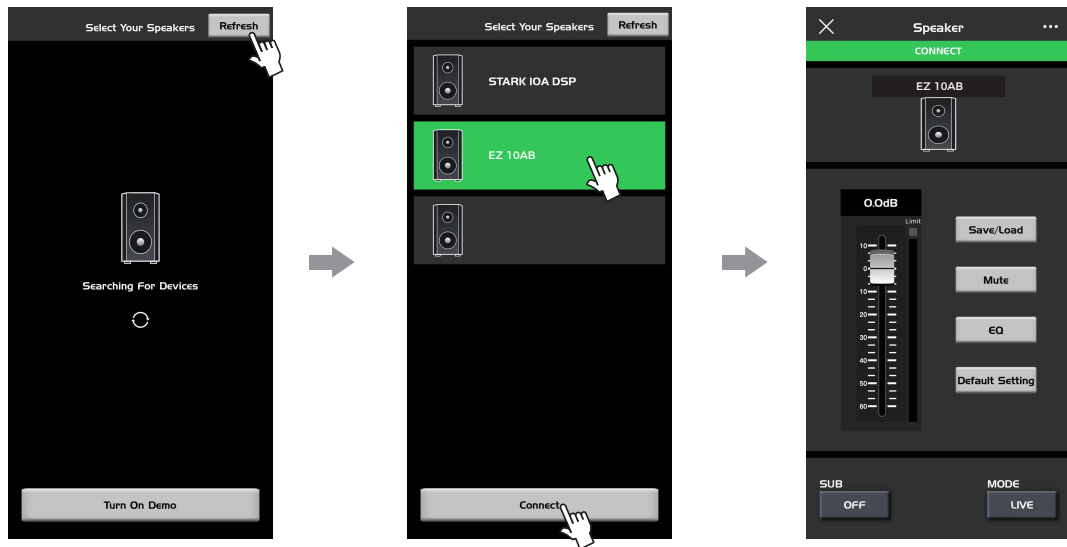
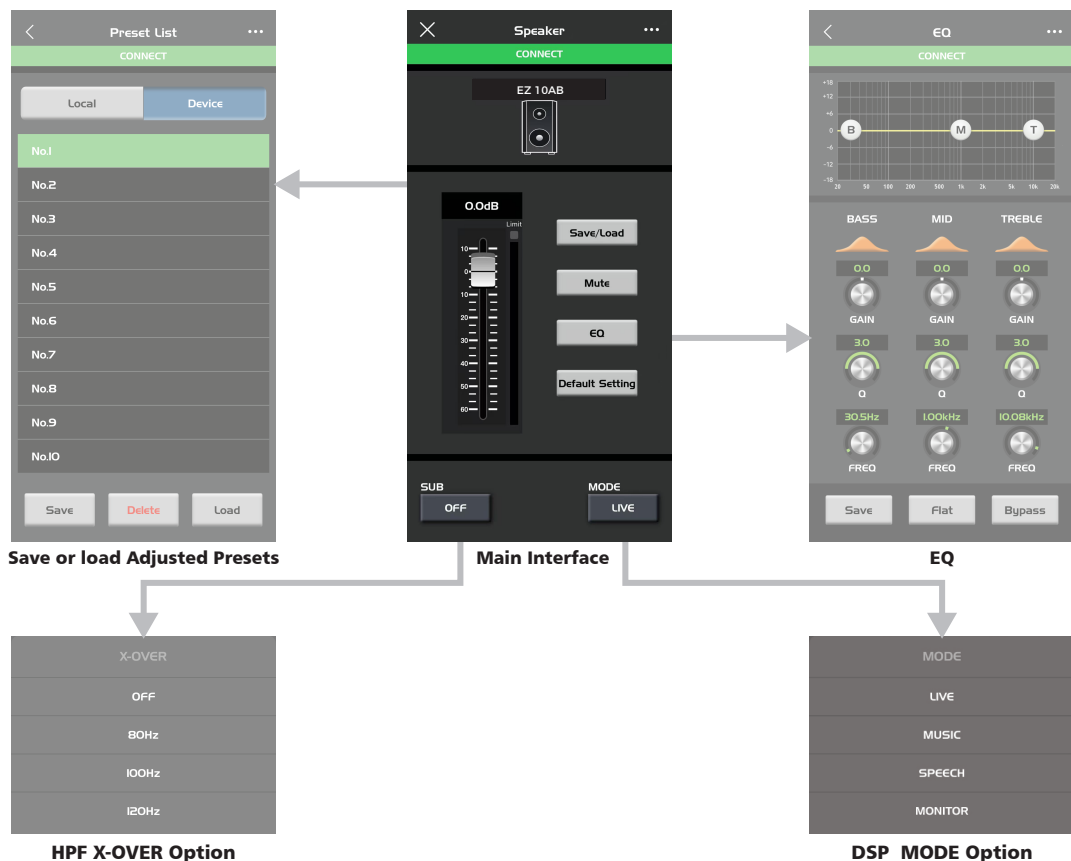
BT CONTROL APP:

1. Please download the "Sound Control DSP" APP from the APP store. There are IOS and Android versions for selection.
2. Turn on the power switch of the EZ 10AB or EZ 12AB product.
3. Turn on the Bluetooth device on your phone or iPad, and then open the "Sound Control" APP.
4. Click Refresh, click the selected model in the product model list that appears, and then click "Connect" to enter the control interface, as shown in the figure below

Stream music wirelessly from your smart device



Sound Control DSP
Music

Connection Introduction:**Function Introduction:**

Software Interface Operation Instructions

10

1. Turn on the device, and enter standby interface as following.

The home screen includes: input/output signal level status, BT connecting status, preset status, output volume status, battery status and other function menu options.

Regarding the battery display status as following:

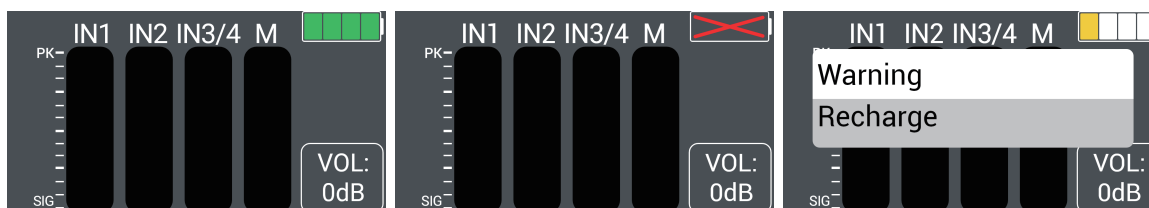
When plug into AC power, the red lights flash in sequence when battery is charging.

Battery level display:

- fully charged, all four bars will light up green.
- 75%-100%, all four bars will light up green.
- 50%-75%, three bars will light up green.
- 25%-50%, two bars will light up yellow.
- Less than 25%, one bar will light up red.

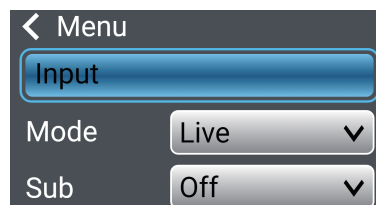
Note: When the battery transitions from a "low battery warning" to "forced standby mode" for approximately 3 minutes, please connect an AC power source to charge the battery immediately.

Otherwise, after approximately 30 minutes in "forced standby mode," the battery indicator will show "X" and cannot be charged. The battery pack must be removed and activated using a DC 29.4V voltage converter before it can be reinserted into the device for continued charging and use.

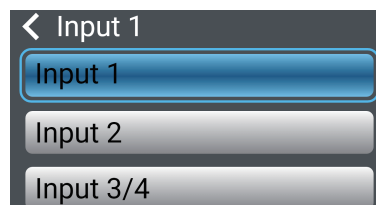


2. Press the multi-function knob to enter "Menu"

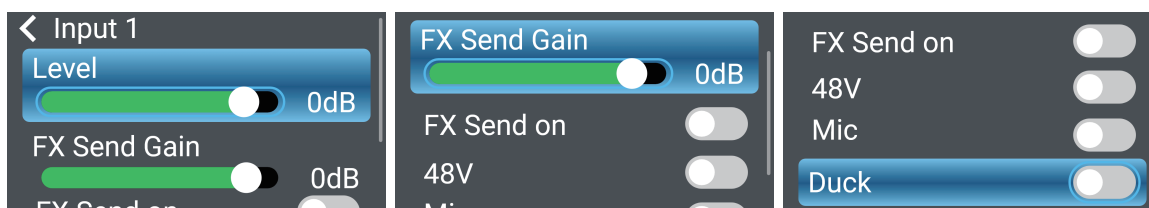
- 2.1 The blue cursor means that the function area has been selected, press the multi-function knob to confirm you can adjust clockwise or counterclockwise to select the function.



- 2.2 Press the multi-function knob to confirm and enter "Input", shown as below.



- 2.3 Press the multi-function knob or the quick knob(Input 1) to confirm and enter "Input 1", shown as below.



10

Software Interface Operation Instructions

2.3.1 Adjust the level (VOL) of Input 1 within the range "-60dB to 10dB".

2.3.2 Input "FX Send Gain" to Input1, which is sent to the gain adjustment of the effect unit, range from -60dB to 10dB.

2.3.3 Input "FX Send on" to Input1, which sent to the switch of effect unit.

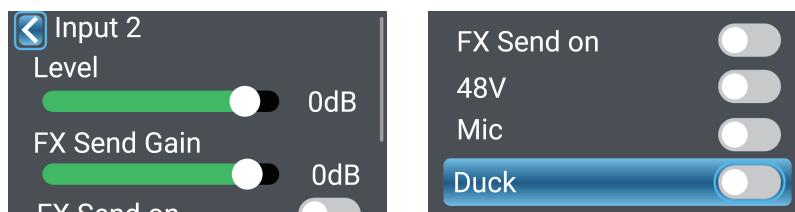
2.3.4 Input1 channel DC48V switch.

For 48V phantom power of electronic microphones. Please note that this button only for use with external condenser microphones, otherwise you may damage the device.

2.3.5 MIC: Turning on the MIC input sensitivity increases. It is usually used for microphones and voice interaction devices.

2.3.6 Duck: when Input 1 channel priority function is enabled, the input audio sources of Input2/3/4 channels will be blocked.

2.4 Select or press the quick knob (Input2) to confirm and enter "Input2", shown as below.



2.4.1 Adjust the level (VOL) of Input 2 within the range "-60dB to 10dB".

2.4.2 Input "FX Send Gain" to Input2, which is sent to the gain adjustment of the effect unit, range from -60dB to 10dB.

2.4.3 Input "FX Send on" to Input 2, which sent to the switch of effect unit.

2.4.4 The HI-Z high-impedance input switch, which is specially designed for connecting high-impedance output devices (such as electric guitars, basses, etc.). It reduces signal attenuation by increasing input impedance, to ensure the fidelity of the original tone.

2.5 Select or press the quick knob (Input 3/4) to confirm and enter "Input 3/4", shown as below.

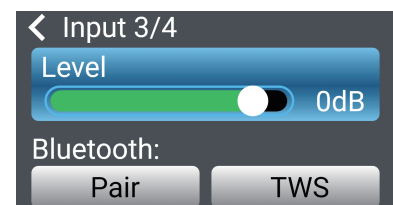
2.5.1 Adjust the level (VOL) of Input 3/4 within the range "-60dB-10dB".

2.5.2 Bluetooth:

Pair: Short press to enter Bluetooth pairing mode,

and press for about 2 seconds to disconnect Bluetooth connection.

TWS: short press to enter Bluetooth LINK mode, and press for about 2 seconds to disconnect Bluetooth LINK.



Software Interface Operation Instructions

Remark: Supports Bluetooth LINK for devices of the same model, and the Bluetooth names of the LINK devices must be consistent.

The main page of successful Bluetooth connection status is displayed as shown in the following figure.

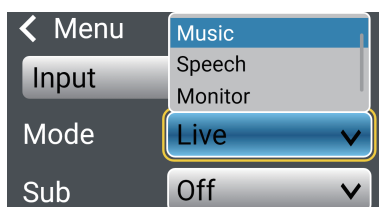
That if the "C" is flashing means that Bluetooth connection is successful (which control by APP).

That if the "P" icon is flashing means under the BT pairing mode, That the solid "P" icon showed means BT connection is successful.

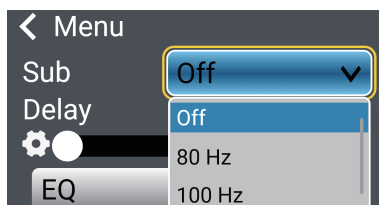
That if the "T" icon is flashing means under the BT LINK mode, That the solid "T" icon showed means BT LINK is successful.



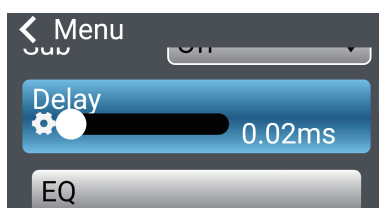
2.6 Mode : modes can be Live/Music/Speech/Monitor.



2.7 Sub: The High-pass filter can be set to Off/80Hz/100Hz/120Hz.



2.8 Delay: The adjustable delay range is from 0.02ms to 20.80ms.



10

Software Interface Operation Instructions

2.9 Select EQ and press the multi-function knob to confirm and enter the EQ interface.



An equalizer is used to compensate or change the spectral characteristics of a signal to obtain the most flat frequency response.

The module here is the parameter 3-band EQ.

2.9.1 Frequency: The center frequency of the filter is between 20Hz and 20kHz.

2.9.2 Fact: Selectivity of the filter, the larger the Q value, the thinner the processed part of the spectrum. It can be adjusted between 0.71 and 10.1.

2.9.3 Gain: The gain or attenuation at the center frequency, from -12dB to +6dB.

2.9.4 Type: filter type, Peak/Low/High.

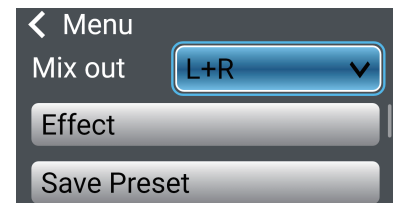
2.9.5 Bypass: Equalizer on and off.

2.9.6 Flat: All parameters are reset to default values.

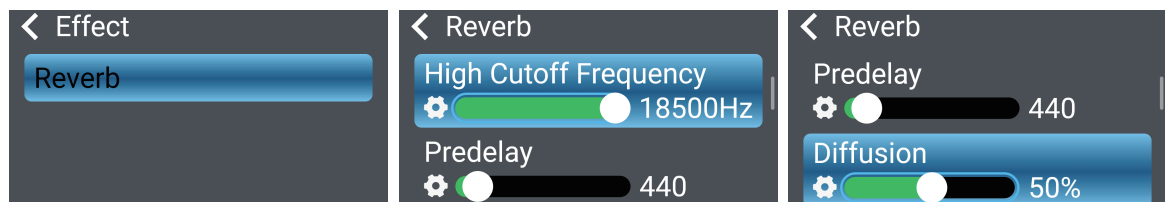
2.10 MIX OUT audio signal mixing output is selectable with L+R/L/R output.

2.10.1 The input is only for Input3/ Input4, and the MIX OUT is divided into L/R output.

- When L+R is selected in MIX OUT, the stereo output of the external speaker is connected.
- When L or R is selected in MIX OUT, the external speaker corresponds to output L/R channels.
- When MIX OUT outputs L signal, the host M outputs R signal.
- When MIX OUT outputs R signal, the host M outputs L signal.
- When using INPUT3/4 AUX input, MIX OUT must be set to L+R mode.

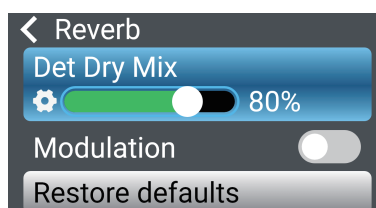
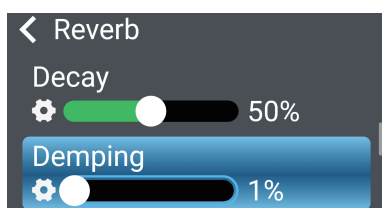


3.0 Effect: Click and select the "Effect" icon ==> Press the multi-function knob to access the interface of image 1 ==> Click and select "Reverb" icon and then confirm to access the effects interface as showed in image 2 by pressing the multi-function knob.



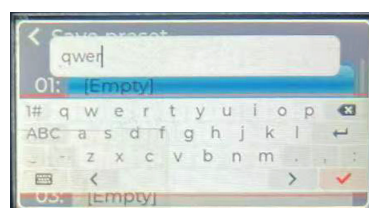
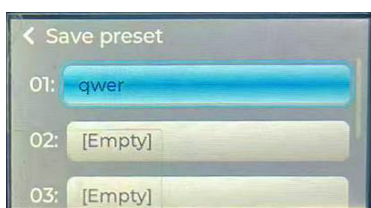
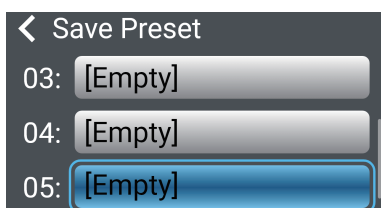
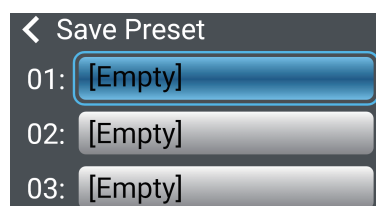
Software Interface Operation Instructions

10



- 3.0.1 High Cutoff Frequency: It is used to set a frequency point. Sounds above this frequency will be gradually attenuated or cut off in reverb.
- 3.0.2 Predelay: It refers to the time interval between the direct sound and the first reflected sound.
- 3.0.3 Diffusion: It determines the uniformity of the distribution of reverberation reflected sound in space.
- 3.0.4 Decay: It determines the length of time from the generation of the reverb sound to its gradual disappearance.
- 3.0.5 Damping: It is mainly used to control the attenuation rate of high-frequency components in reverberation.
- 3.0.6 Wet/Dry Mix : It is used to control the mixing ratio between the original dry sound signal (Dry) and the reverb effect signal (Wet).
- 3.0.7 Modulation: It is usually used to make some dynamic changes and modifications to the reverb effect.
- 3.0.8 Restore defaults: Restore default settings

- 3.1 Select and confirm to "Save preset"

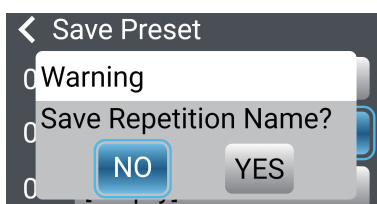


This menu is used to manage backup parameters. These data can be stored as presets directly in the internal memory of the host as presets. Its memory contains total 6 presets (including 1 default preset).

- 3.1.1 Preset List shows all presets (total 5 presets).

The preset save name can be customized (the preset save does not include the model name and standby mode settings).

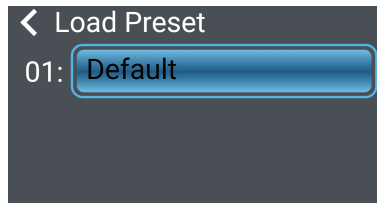
When the preset names are saved the same, there will be prompt "Save Repetition name" as shown below, users can choose per needs.



10

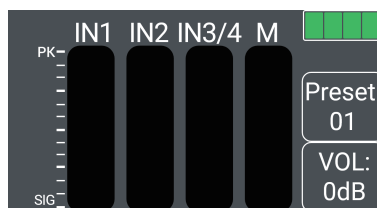
Software Interface Operation Instructions

3.2 Select and confirm to "Load preset".



3.2.1 The preset list is loaded and comes with a default preset stored from factory. The saved presets will be displayed in this list. Up to 5 presets can be saved, making it convenient for users to call up presets.

3.2.2 After the user calls a preset, the main interface will display the current preset number as shown below.



Remark: For example, when calling to load preset 01, the main page will display "Preset 01", and so on. Loading presets will display "Preset 02/03/04/05", and loading the default preset will display "Preset--".

3.2.3 After reloading the preset and modifying, the main page will add an "E" to indicate. The modification of the preset will display "Preset--E" by default, as shown below.

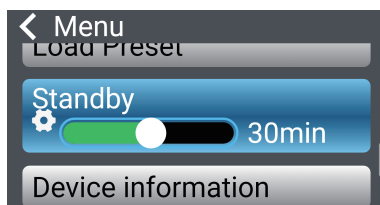


Operate the preset and modification on the APP, will display the same as above on the device.

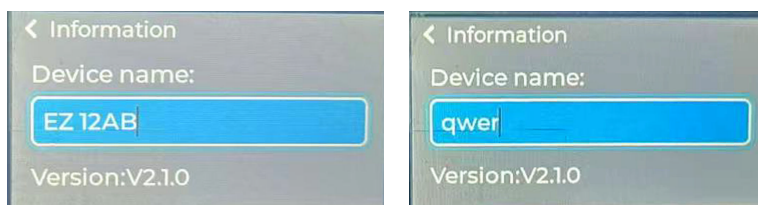
Software Interface Operation Instructions

10

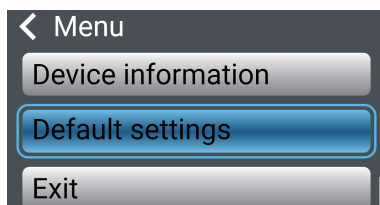
- 3.3 Standby, time range: 1 min-60 min, (Standby does not work when there is a signal input or on APP connecting).



- 3.4 Select and confirm to "Information". users can modify their desired model number on this page (NOTE: the modified model number will also revert to the factory default model number once a factory reset is performed).

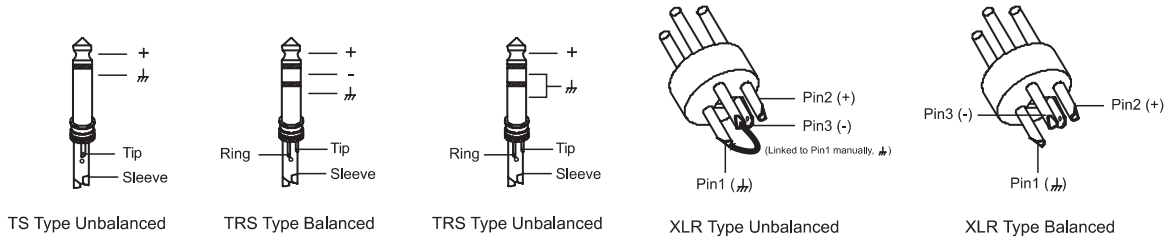


- 3.4.1 You can view device name information, and device name can be customized (synchronized with the Bluetooth name).
- 3.4.2 You can view device version information.
- 3.5 Default settings: Restore default settings.
- 3.6 Exit: Exit the setting interface and return to the default main interface (by default, if there is no operation for about 30 seconds, it will automatically return to the home page).



Wire Connections

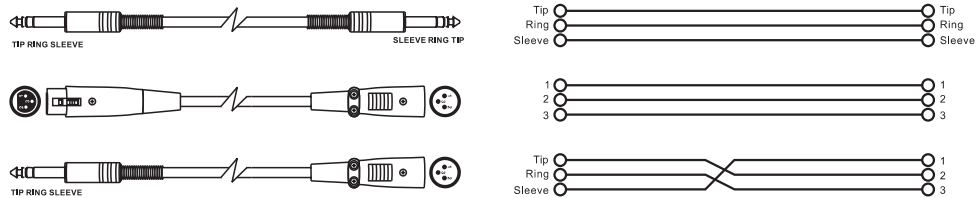
Either the 1/4" TRS phone jack or XLR connector can be wired in balanced and unbalanced modes, which will be determined by the actual application status, please wire your system as the following wiring examples:



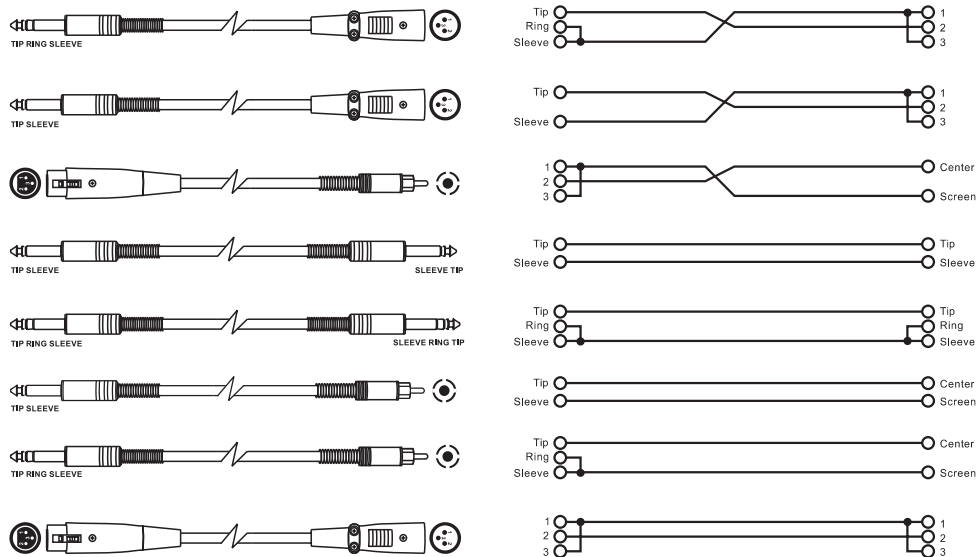
In-line Connection

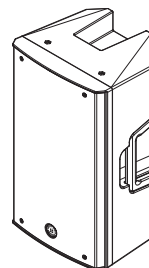
For these applications the unit provides 1/4" TRS and XLR connectors to easily interface with most professional audio devices. Follow the configuration examples below for your particular connection:

Balanced



Unbalanced





Technical Specifications

Model	EZ 10AB	EZ 12AB
System Type	10" 2-way battery powered speaker	12" 2-way battery powered speaker
Power System	Bi-AMP DSP Processor, Program 100W / Peak 200W @4ohm	
Transducer Low	10" woofer, ferrite magnet	12" woofer, ferrite magnet
Transducer High	1" Throat Compression Driver	
Crossover Frequency	2.5 kHz	
Maximum SPL	122dB (peak), 93 dB (dB-SPL @ 1 m)	123dB (peak), 94 dB (dB-SPL @ 1 m)
Frequency Response	70 Hz – 20 kHz (-3 dB)	65 Hz – 20 kHz (-3 dB)
Frequency Range	60 Hz – 20 kHz (-10 dB)	55 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Horn Coverage	90° horizontal x 60° vertical (nominal)	
Kick-back/monitor angles	monitor angles 50°	
DSP Preset Modes	LIVE-MUSIC-SPEECH-MONITOR Selection Switch for 4 DSP Presets, select your Favoutite Among live-music-speech-Monitor : - LIVE-for live sound reinforcement applications(Default). - MUSIC-for recording music playback and EDM applications. - SPEECH-for vocal language applications. - MONITOR-for stage monitoring applications.	
Connectors	2 x XLR+1/4" (6.35 mm) TRS combo inputs 1 x 3.5 Stereo AUX IN 1 x 5V 1A Type C charging 1 x XLR mix output (Link) 1 x IEC power cable input	
Bluetooth Stereo	Bluetooth Stereo and app control	
Battery capacity	lithium ion, 3300mAh, 25.2V, 7 verses , 83.16Wh	
Battery at max output	6+ hours of run optimize 6+ hours of run time	
Battery at 100 dB SPL	12 hours of run time	
Controls	Master Volume , AC Power switch, Grille with built-in Power LED	
Power	Voltage: 110–240 V~, 50/60 Hz Fuse: T2.5AL AC250V Consumption: 150 W	
Electronic Protections	Electronic clip, thermal and transducer overdrive protection	
Enclosure	Trapezoidal, injection-molded, polypropylene with perforated steel grille , 3*Handles(Top and both sides)	
Mounting/Installation	36mm standard pole-mount, wedge monitor	
Dimensions	419mm*402mm*608mm (16.5"*15.83"*23.94")	615mm*364mm*348mm (24.2"*14.3"*13.7")
Weight	27.78 lb. /12.60kg	32.32 lb. /14.66kg

13

Battery Usage And Precautions

1. To reduce the risk of injury, charge only the battery pack specified for use with the speaker. Other types of batteries may explode, causing personal injury and damage.
2. The battery cannot be removed when the machine is charging or in operation. The battery can only be removed after the machine is turned off to avoid damage to the machine;
3. Charge the battery pack only at temperatures above 0°C ($\pm 5^{\circ}\text{C}$) and below 48°C ($\pm 5^{\circ}\text{C}$). Avoid charging in direct sunlight. Store the speaker and battery pack in a location where the temperature does not exceed 55°C ($\pm 5^{\circ}\text{C}$). This is essential to prevent severe damage to the battery.
4. Unless otherwise specified and using approved accessories, do not charge the battery in a wet environment and do not expose the speaker plugged into the mains power supply to rain or snow. Water entering the battery charger may cause electric shock or fire.
5. Never immerse the battery pack or speaker in any type of liquid, nor allow liquid to enter. Corrosive or conductive liquids (such as sea water, industrial chemicals, or products containing bleach, etc.) can cause a short circuit, resulting in fire, personal injury, and property damage.
6. Battery leakage may occur under extreme use or temperature conditions. Avoid contact with skin and eyes. Battery fluid is corrosive and may cause chemical burns to tissue. If fluid contacts skin, wash quickly with soap and water. If fluid contacts eyes, rinse with clean water for at least 10 minutes and seek medical attention.
7. When using or charging the battery pack, place the speaker on a flat, non-flammable surface and away from flammable materials. Carpeting and other insulating surfaces can prevent proper air circulation and may cause the charger and battery pack to overheat. If you notice smoke or melting from the speaker or battery pack, unplug the speaker immediately and stop using the battery pack or speaker. Contact customer service immediately.
8. Do not insert the battery pack into the speaker if the battery compartment is cracked or visibly damaged. Using a damaged battery pack may result in electric shock or fire.
9. If you notice a significant decrease in operating time per charge, replace the battery pack. The battery pack may be nearing the end of its service life.

Guarantee

Topp Pro guarantees the normal operation of the product against any defect of manufacture and / or vice of material, by the term of (12) months, counted as of the date of purchase on the part of the user, committing itself to repair or to change, to its election, without position some, any piece or component that will fail in normal conditions of use within the mentioned period.

This guarantee is valid if the original buyer will have to present/display this certificate properly sealed and signed by the selling house, accompanied by the corresponding invoice of purchase where it consisted the model and serial number of the acquired equipment.

The guarantee does not cover:

- Damages caused by the illegal use of the product, repair and/or nonauthorized modification conducted by people by **Topp Pro**.
- Damages caused by the connection of the equipment to other equipment different from the specified ones in the manual of use, or by bad connection to these last ones.
- Damages caused by electrical storms, blows and/or incorrect transport.
- Damages caused by excesses or falls of tension in the network or by connection to networks with a tension different from the required one by the unit.
- Damages caused by the presence of sand, acid of batteries, water, or any strange element inside the equipment.
- Deteriorations produced by the course of the time, use and/or normal wear of the unit.
- Alteration or absence of the serial number of factory of the equipment.

The repairs could only be carried out the authorized technical service by **Topp Pro**, that will inform about the term and other details into the repairs to take place according to this guarantee.

Topp Pro, will repair this unit in counted a term nongreater to 30 days as of the date of entrance of the unit to the Technical Service. In those cases in that due to the particularity of the spare part, outside necessary their import, the repair time and the viability of the same one will be subject to the effective norms for the import of parts, in which case one will inquire to the user about the term and possibility into repair.

With the object of its correct operation, and of the validity of this one guarantee, this product will have to be installed and to be used according to the instructions that are detailed in the manual associate or the package of the product.

This unit will be able to appear for its repair, next to the invoice of purchase (or any other proof where the date of purchase consists), to its authorized distributor **Topp Pro** or an authorized technical center on watch by **Topp Pro**.

Exclusion of damages:

THE RESPONSABILITY OF TOPP PRO BY ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED THE REPAIR OR THE REPLACEMENT OF HE HIMSELF, TO TOPP OPTION PRO. IF WE CHOSE TO REPLACE THE PRODUCT, THE REPLACEMENT CAN BE A RECONDITIONATED UNIT. TOPP PRO WILL NOT BE RESPONSIBLE BY THE DAMAGES BASED ON THE LOST, INCONVENIENCE, LOSS OF USE, BENEFITS, LOST SAVINGS, BY THE DAMAGE TO OTHER EQUIPMENT OR OTHER ARTICLES IN THE USE SITE, OR BY ANY OTHER DAMAGE IF HE IS FORTUITOUS, CONSEQUENT OR OF ANOTHER TYPE, ALTHOUGH TOPP PRO HAS BEEN NOTICED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow to the exclusion or the limitation to the fortuitous or consequent damages, so the aforesaid limitation can not be applied to you.

This guarantee gives specific legal rights him, you you can also have other right that varies of state to state.



TOPP PRO MUSIC GEAR

[*www.topppro.com*](http://www.topppro.com)

EZ
S E R I E S

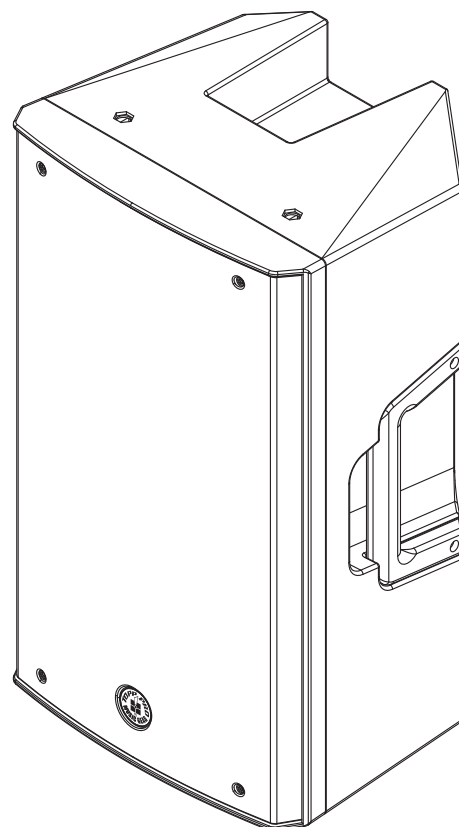


EZ
S E R I E S

Manual de Usuario

Gabinetes Profesionales a Batería
EZ 10AB / EZ 12AB

 **Bluetooth®**



Símbolos Relacionados con Seguridad



ATENCION
Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico no exponga este aparato a la lluvia o humedad.

No remueva los paneles
En el interior del producto hay áreas en las que hay altos voltajes. No quite los paneles hasta desconectar el cable de la red principal de alimentación. Los paneles deben ser removidos solo por personal de servicio calificado. No hay partes útiles para el usuario en el interior.



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de la presencia de voltajes peligrosos dentro de ésta unidad. Estos voltajes pueden constituir suficiente riesgo de un choque eléctrico.



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de importantes instrucciones de operación o de mantenimiento. Por favor cuando lo vea, lea la instrucción.



Terminal de Tierra



AC Principal (Corriente Alterna)



Terminal Peligrosa Viva

ON: Denota que la unidad está encendida

OFF: Denota que la unidad está apagada

Advertencia: Describe precauciones que deben tomarse para prevenir la muerte o heridas del usuario.

Precaución: Describe las precauciones que deben ser observadas para prevenir daños en la unidad.

Advertencia

Fuente de Alimentación

Asegúrese de que el voltaje general es igual al voltaje del equipo antes de encender el aparato. No comprobarlo puede resultar en daños al equipo y al usuario. Desconecte el equipo ante la amenaza de tormenta eléctrica o cuando no vaya a usarse por largos períodos de tiempo.

Conexión Externa

La conexión de cableado con conectores vivos requiere que sea realizado por personal instruido o implica la utilización de cableado listo para usar. No usarlo implica riesgo de incendio o muerte.

Fusible

Para prevenir el riesgo de fuego o daños al producto, use solo el tipo de fusible recomendado en este manual. No ponga en cortocircuito el soporte del fusible. Antes de reemplazar el fusible, asegúrese que el producto está apagado y desconectado de la red de electricidad.

Conexión a Tierra

Antes de encender el equipo, asegúrese que está conectado a tierra. Esto prevendrá el riesgo de choque eléctrico. Nunca corte los cables internos o externos. Asimismo, nunca remueva la conexión a tierra.

Instrucciones de Operación

Este aparato no debe ser expuesto a salpicaduras o gotas y no se deben apoyar vasos con líquidos sobre el aparato. No use este aparato cerca del agua.

Instale este equipo de acuerdo a las instrucciones del fabricante. No instale el equipo cerca fuentes de calor, tales como radiadores, estufas o cerca de otros aparatos que producen calor. No bloquee ningún orificio de ventilación. No coloque ninguna fuente de llamas vivas (por ejemplo: candelabros o velas) sobre el aparato.



No deposite ninguna parte de esta unidad en los basureros municipales. Utilice depósitos especiales para esos efectos.

ADVERTENCIA DE TRANSPORTE



Racks y Pedestales
El componente debe ser utilizado únicamente con racks o soportes recomendados por el fabricante. La combinación de un componente y rack debe moverse con cuidado. Detenciones rápidas, fuerza excesiva y superficies desparejas pueden causar que el componente, el rack o el pedestal vuelquen.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones.
- Siga estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Tenga en cuenta todas las advertencias.
- Use solo accesorios especificados por el fabricante.

Cable de alimentación y conexión

No altere el cable y el enchufe. Un enchufe polarizado tiene 2 patas con una más ancha que la otra. Un enchufe con toma a tierra posee 2 patas y una tercera es la conexión a tierra. Son diseñados teniendo en cuenta su seguridad. No quite la conexión a tierra!!

Conecte el equipo a un tomacorriente cercano, de fácil acceso y con protección a tierra.

Si su enchufe no entra en su tomacorriente requiera la ayuda de un electricista calificado.

Proteja al cable y al enchufe de cualquier presión física para evitar riesgo de choque eléctrico.

No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Esto puede causar choque eléctrico o fuego.

Limpieza

De ser necesario, sople el polvo del producto o utilice un paño seco. No use solventes tales como: bencina, alcohol u otro fluido muy inflamable y volátil para limpiar el aparato.

Servicio Técnico

Para servicio técnico consulte solo con el personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no realice ningún tipo de servicio más allá del descrito en este manual.

Atención

La exposición a niveles de sonido extremadamente altos puede ocasionar la pérdida de audición de manera irreversible.

La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del gobierno de los Estados Unidos (OSHA), ha especificado los niveles permitidos de exposición. Estos se muestran a continuación:

Horas por día	SPL	Ejemplo
8	90	Concierto pequeño
6	92	Tren
4	95	Subterráneo
3	97	Monitoreo de alto nivel
2	100	Concierto de música clásica
1.5	102	
1	105	
0.5	110	
0.25 o menor	115	Concierto de Rock

Según la OSHA la exposición excesiva a altos niveles de SPL puede provocar sordera. Para prevenirla, recomienda que el personal que trabaja que equipos capaces de generar altos SPL, utilice protección auditiva cuando esos equipos están en operación.

Símbolos Relacionados con Seguridad

1. Lea y conserve estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones.
2. Advertencia (si corresponde): Consulte la información importante (p. ej., eléctrica, de seguridad, etc.) impresa en la parte inferior exterior de la carcasa o en el panel trasero antes de instalar o utilizar el producto.
3. Limpie únicamente con un paño seco.
4. Agua y humedad (si corresponde): No utilice este aparato cerca del agua. El aparato no debe exponerse a goteos ni salpicaduras, y no se deben colocar objetos con líquidos, como jarrones, sobre él. Los equipos eléctricos NUNCA deben guardarse en ambientes húmedos.
5. (Si corresponde): No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante. No instale este equipo en un espacio cerrado o confinado, como una estantería o un mueble similar, y mantenga una buena ventilación. No obstruya las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles o cortinas, etc.
6. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor. No coloque fuentes de llama expuestas, como velas encendidas, sobre el aparato.
7. (Si corresponde) Este producto debe conectarse únicamente a una fuente de alimentación del tipo descrito en estas instrucciones de funcionamiento o indicado en la unidad.
8. (Si corresponde) Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación. Al mover o no usar el aparato, asegure el cable de alimentación (por ejemplo, sujételo con una brida). Antes de volver a usarlo, asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado. Si el cable de alimentación está dañado, lleve la unidad y el cable a un técnico de servicio calificado para su reparación o reemplazo, según lo especificado por el fabricante.
9. Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
10. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
11. (Si corresponde) Utilice solo el carro, soporte, trípode, abrazadera o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Al usar un carro, tenga cuidado al mover el conjunto carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.
12. Selectores de voltaje internos/externos (si corresponde): Los interruptores selectores de voltaje internos o externos, si los hay, solo deben ser reajustados y reequipados con un enchufe adecuado para voltaje alternativo por un técnico de servicio calificado. No intente modificarlos usted mismo.
13. Precaución (si corresponde): Peligro de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Reemplácela solo por una del mismo tipo o equivalente. Las baterías (un paquete de baterías o una batería instalada) no deben exponerse a calor excesivo, como la luz solar, el fuego, etc.
14. (Si corresponde) No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra.
15. Terminal de conexión a tierra de protección (si corresponde): El aparato debe conectarse a una toma de corriente con un Protector conexión a tierra.
 - Dinamarca: Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som Giverforbindelse til stikproppens jord.
 - Finlandia (Suomi): Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.
 - Noruega (Norge): Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.
 - Suecia (Sverige): Apparatens skall anslutas till jordat uttag.
16. Solo para aparatos de Clase II: Este símbolo significa que el equipo es un aparato eléctrico de Clase II o de doble aislamiento. Ha sido diseñado de tal manera que no requiere conexión a tierra. Para el mantenimiento, utilice únicamente repuestos idénticos instalados por personal capacitado o con cables o cordones prefabricados.
17. Advertencia (si corresponde): Realice una conexión a tierra antes de conectar el enchufe a la red eléctrica. Una vez conectada la conexión a tierra, asegúrese de desconectarla después de desenchufar el aparato.
18. (Si corresponde): Si el enchufe o un acoplador de aparato se utiliza como dispositivo de desconexión, este debe permanecer fácilmente accesible.
19. Advertencia (si corresponde): Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a volúmenes altos durante periodos prolongados.
20. Este aparato es solo para uso profesional. Clima de funcionamiento previsto: moderado.



Tabla de contenido

1. DESCRIPCION	5
2. CARACTERISTICAS	5
3. DATOS UTILES	5
4. CARACTERISTICAS DEL SISTEMA	6
5. INICIO RAPIDO	7
6. AMPLIFICADOR DSP	8
7. CONEXIONES	9
8. MONTAJE	10
9. CONTROL BLUETOOTH	10
10. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE LA INTERFACE DE SOFTWARE	11
11. CONEXIONES DE ALAMBRADO	19
12. ESPECIFICACIONES TECNICAS	20
13. USO DE LA BATERIA Y PRECAUCIONES	21
14. GARANTIA	22

CLASIFICACION EMI

Según las normas EN 55032 y EN 55035, este equipo está diseñado y es adecuado para funcionar en entornos electromagnéticos de clase B.

DECLARACIÓN CLASE B DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales. Y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida. Incluyendo interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

1. Reorientar o reubicar la antena receptora.
2. Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
3. Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
4. consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el altavoz esté instalado firmemente en una posición estable para evitar lesiones o daños a personas o propiedades. Por razones de seguridad, no coloque un altavoz encima de otro sin los sistemas de sujeción adecuados. Antes de colgar el altavoz, compruebe todos los componentes en busca de daños, deformaciones, piezas faltantes o dañadas que puedan comprometer la seguridad durante la instalación. Si usa los altavoces al aire libre, evite los lugares expuestos a condiciones climáticas adversas.

Póngase en contacto con TOPP PRO para conocer los accesorios que se utilizarán con los altavoces. TOPP PRO no aceptará ninguna responsabilidad por daños causados por accesorios inapropiados o dispositivos adicionales.

Las características, especificaciones y apariencia de los productos están sujetas a cambios sin previo aviso. TOPP PRO se reserva el derecho de realizar cambios o mejoras en el diseño o la fabricación sin asumir ninguna obligación de cambiar o mejorar los productos fabricados anteriormente.

No se olvide de visitar nuestro sitio web: **www.toppopro.com**
para obtener más información de este y otros productos de **Topp Pro**.

Descripción

1

La **serie EZ** es un sistema de altavoces compacto, versátil y fácil de usar, alimentado por batería. Ofrece un rendimiento profesional con una carcasa exterior resistente. Proporciona un rendimiento verdaderamente profesional para música, amplificación de voz y reproducción de audio. Aprovecha décadas de experiencia en audio y electrónica profesional, junto con nuevas tecnologías avanzadas, para ofrecer soluciones de audio verdaderamente portátiles y de alta calidad.

Con una configuración de dos vías, cuenta con una bocina y un driver de compresión de alta eficiencia montados en el panel frontal. Tiene un área de cobertura de 90° x 60° y función de espera. Prolonga la duración de la batería del altavoz cuando no hay señal, gracias a una batería de alta capacidad diseñada a medida y totalmente optimizada para uso de audio. La batería proporciona la energía suficiente para que el espectáculo termine.

Características

2

- Altavoz bidireccional con batería
- Batería recargable de iones de litio de larga duración, extraíble y reemplazable, que proporciona más de 6 horas de reproducción continua de música al máximo volumen.
- Equipado con bocina y driver de compresión de 1 pulgada para lograr una calidad de sonido profesional
- Control DSP e interface de monitorización LCD intuitiva y fácil de usar
- Transmisión de audio estéreo Bluetooth de alta calidad mediante conexión inalámbrica estéreo (TWS) entre dos altavoces
- Mezclador digital de 4 canales integrado con reverberación, ecualizador y función de espera

Datos útiles

3

Por favor anote aquí el número de serie para una futura referencia.

Número de Serie:

Fecha de Compra:

Adquirido en:

4

Características del sistema

- **Batería extraíble y reemplazable de larga duración**

La batería ofrece más de 6 horas de reproducción continua de música a niveles máximos de volumen, o más de 12 horas a un promedio de 100 dB SPL. Los altavoces incorporan funciones de ahorro de energía para prolongar la duración de la batería cuando no hay señal. Puerto de carga para dispositivos móviles: 5 V 1,5 A.

- **Sonido de calidad profesional**

El EZ 10AB cuenta con una bocina de 10 pulgadas y un driver de 1 pulgada que produce un máximo de 122 dB SPL y tiene un rango de frecuencia de 60 Hz a 20 kHz. Su guía de ondas ofrece una cobertura de 90° x 60° (horizontal x vertical). Permite ángulos de monitorización de 50°, garantizando la cobertura y posición óptimas para cualquier situación.

El EZ 12AB incorpora una bocina de 12 pulgadas y un driver de 1 pulgada que produce un SPL máximo de 123 dB, con un rango de frecuencia de 55 Hz a 20 kHz.

Su guía de ondas ofrece una cobertura de 90° x 60° (horizontal x vertical). Permite ángulos de monitorización de hasta 50°, lo que garantiza la cobertura y el posicionamiento óptimos para cualquier situación.

- **Fácil de usar con interface intuitiva**

Integra una interface intuitiva con botones para una configuración rápida y sencilla. Los altavoces se pueden emparejar mediante Bluetooth® con un dispositivo de "Control Sound" APP (con la aplicación móvil instalada) para un control remoto sencillo de todas las funciones de audio.

- **Transmisión estéreo Bluetooth® de alta calidad**

Transmisión Bluetooth®. Se pueden emparejar dos altavoces para transmisión estéreo inalámbrica (TWS) desde un dispositivo móvil.

- **Mezclador digital de 4 canales integrado**

Incluye un mezclador de 4 canales, ecualizador y funciones de atenuación. El mezclador cuenta con dos conectores combo XLR/TRS, alimentación fantasma de 48 V en la ENTRADA 1 (XLR) y compatibilidad Hi-Z en la ENTRADA 2 (TRS). El mezclador también incluye conexiones Bluetooth® estéreo y de 3,5mm.

- **Modo de espera automático**

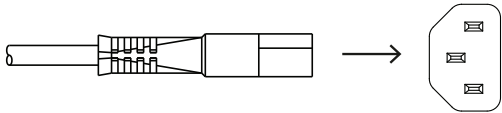
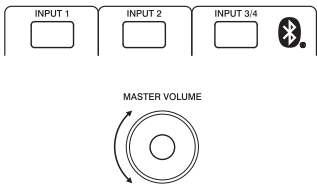
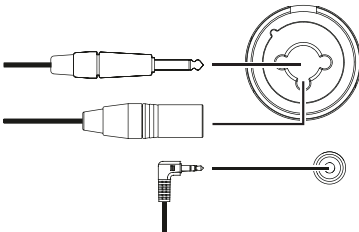
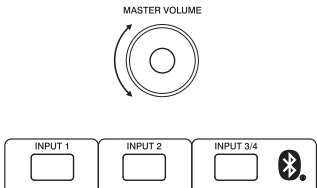
Los altavoces ofrecen una función de modo de espera automático ajustable. Esto prolonga la duración de la batería cuando el altavoz no está en uso. El tiempo predeterminado es de 15 minutos.

El altavoz se puede reactivar para su funcionamiento completo pulsando un botón en el panel o mediante la aplicación.

Inicio Rápido

5

Para configurar el altavoz:

Pasos	Ilustración
1. Conecte el cable de alimentación de AC desde una toma de corriente con conexión a tierra a la entrada de alimentación principal (MAINS IN) para garantizar que la batería tenga suficiente carga.	
2. Encienda la alimentación.	
3. Ajuste el volumen (VOL) a 0 dB usando el mando MASTER VOL.	
4. Pulse la tecla programable de selección de entrada para INPUT 1 o INPUT 2 si utiliza un cable XLR o de 6,35 mm (1/4 de pulgada), o pulse la tecla programable de selección de entrada para INPUT 3/4 si utiliza Bluetooth o un conector mini jack de 3,5 mm. Utilice el mando MASTER VOL para ajustar el NIVEL DE ENTRADA a SILENCIO.	
5. Conecte una fuente de audio mediante un cable XLR, TRS o TS a la ENTRADA 1, ENTRADA 2 o un mini conector de 3,5 mm a la ENTRADA 3/4. Asegúrese de que la fuente de audio esté SILENCIADA o con un volumen bajo antes de conectarla. Una vez conectada, aumente el volumen de salida a un nivel adecuado.	
6. Ajuste el NIVEL DE ENTRADA hasta que los picos de la señal estén justo por debajo del nivel máximo o hasta que se alcance la salida requerida. Si se indica PK (PICO), baje el nivel hasta que desaparezca la indicación. Pulse de nuevo la tecla programable de selección de entrada para salir del menú de canales.	
7. Usando la perilla MASTER VOL, ajuste el volumen (VOL) hasta que obtenga la salida requerida del altavoz.	

6

Amplificador DSP

Controles DSP del amplificador

El amplificador cuenta con una combinación de controles y conectores para garantizar un sistema de altavoces versátil. Interfaz de control y monitorización de altavoces.

Estas opciones del menú de control DSP están disponibles para los modelos EZ 10AB y EZ 12AB.

Panel del amplificador

1. LCD:

Interface de control y monitorización DSP.

2. Volumen maestro:

Ajusta el nivel de sonido y permite navegar por el menú de control DSP.

DSP: Desplácese por el menú y seleccione las opciones disponibles. Pulse el mando de Volumen Maestro para acceder al menú de control DSP.

Nota: Al pulsar dos veces este mando multifunción, se silencia el sonido; al pulsarlo de nuevo, se activa.

3. Teclas de selección de entrada:

Pulse la tecla para seleccionar la entrada y acceder al menú de control DSP del canal. Pulse la tecla una segunda vez para deseleccionar el canal y volver al menú principal de DSP.

4. ENTRADA 1:

Entrada balanceada para la conexión de fuentes de señal como mesas de mezclas y micrófonos. Las conexiones se pueden realizar mediante conectores TRS de 1/4 de pulgada o XLR. El conector XLR permite seleccionar la alimentación fantasma de 48 V y la conexión de micrófonos con cable.

5. ENTRADA 2:

Entrada balanceada para conectar una fuente de entrada como una mesa de mezclas (mediante conectores XLR) o un instrumento de alta impedancia (mediante conectores TRS).

6. ENTRADAS 3/4:

Entrada estéreo Bluetooth® para transmisión de audio o entrada estéreo analógica mediante mini conector de 3,5mm.

7. SALIDA DE MEZCLA:

La salida XLR envía la mezcla de todas las señales de entrada o la señal estéreo izquierda o derecha a otro altavoz o subwoofer.

8. Puerto de carga para dispositivos móviles:

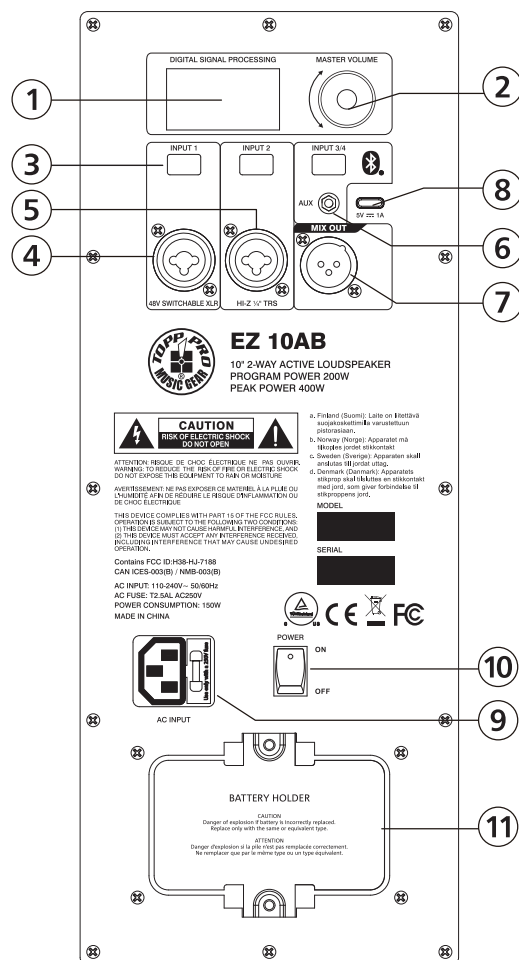
Carga de 5 V y 1,5 A para dispositivos móviles.

9. Toma de corriente alterna con fusible principal

10. ENCENDIDO:

Interruptor para encender o apagar el altavoz. La pantalla LCD se ilumina al encenderlo, después de aproximadamente tres segundos.

11. Batería de litio + caja de baterías



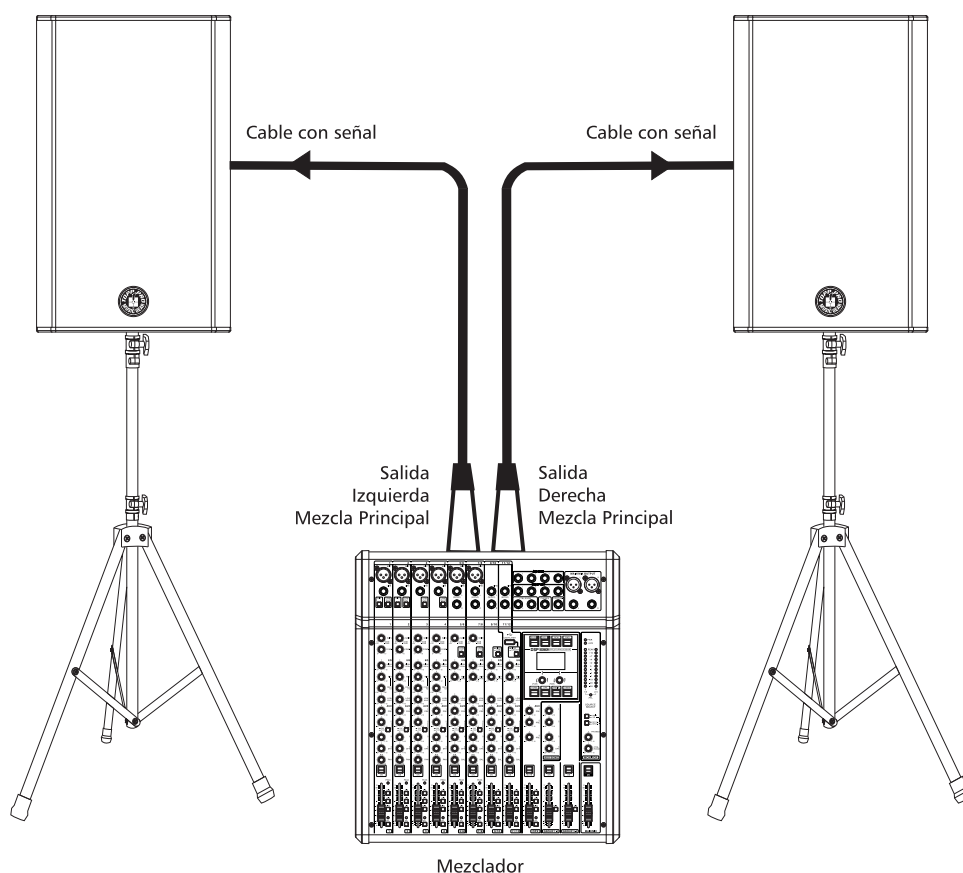
Conexiones

7

Antes de hacer cualquier conexión, asegúrese de que todo su equipo esté apagado. Además de que todos los controles de volumen estén totalmente abajo.

Conexiones para sistema en rango completo

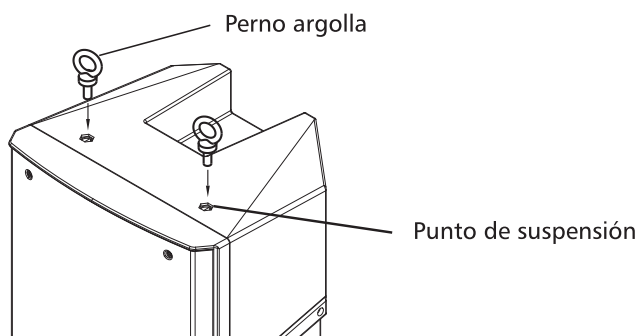
- 1) Conecte un de los lados del cable de señal a la salida de su mezclador izquierda / derecha con conector TRS o XLR y el otro lado del cable a la entrada de línea en el receptor tipo combo de su gabinete activo (con conector TRS o XLR).
- 2) Conecte el cable de corriente eléctrica.
- 3) Encienda su mezclador primero y después los gabinetes activos.
- 4) Suba el control de volumen de su gabinete activo hasta un 75%
- 5) Utilice la función del PFL para ajustar la entrada del canal del mezclador y manipule el volumen de su equipo desde el control maestro.
- 6) Después de utilizar el equipo, apague primero el gabinete activo y después el mezclador.



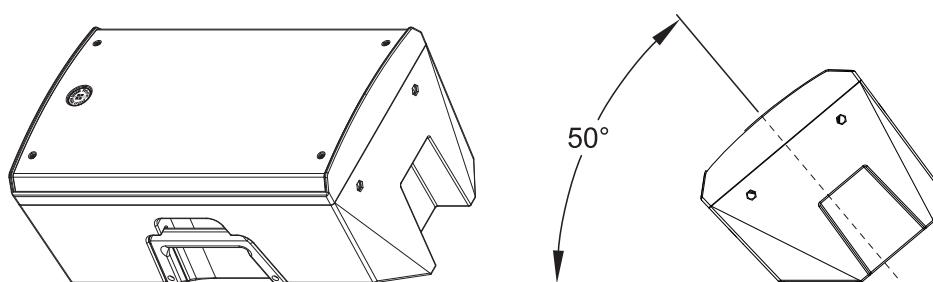
8

Montaje

El gabinete EZ 10AB/ EZ 12AB también incluye puntos de suspensión para su instalación.
(M10 x 1.5PH, longitud: 30 mm)
Para más detalles, consulte la ilustración.



El uso del suelo es en función de un monitor cuando el ángulo es de 50°



9

Control Bluetooth

Emparejamiento Bluetooth: Emparejado con un altavoz

- 1) Seleccione Entrada 3/4 y pulse el mando multifunción para confirmar y acceder a la interface de Entrada 3/4, o pulse directamente el botón de acceso directo Entrada 3/4.
- 2) Pulse brevemente el botón multifunción Emparejar para entrar en el modo de emparejamiento Bluetooth de audio. Oirá un pitido que indica que el emparejamiento se ha iniciado. La pantalla mostrará una "P" parpadeante, lo que indica que está en modo de emparejamiento Bluetooth. Si la "P" permanece visible, la conexión se ha realizado correctamente.
- 3) Active la función Bluetooth en su dispositivo de audio, busque y seleccione "EZ 10AB" o "EZ 12AB" para iniciar el emparejamiento (para iPhone, iPad, adaptadores Bluetooth y otros dispositivos de audio, no se requiere contraseña).
- 4) El emparejamiento se completa en aproximadamente 10-100 segundos. Una vez que el dispositivo de origen y el producto se hayan emparejado correctamente, la "P" en la pantalla principal dejará de parpadear. Si el emparejamiento falla, repita los pasos 1 a 3 anteriores para intentar emparejarlo de nuevo.
- 5) Reproducir Música

* **Función de memoria Bluetooth:** Tras reiniciar el dispositivo, el sistema se emparejará automáticamente según la última configuración memorizada.

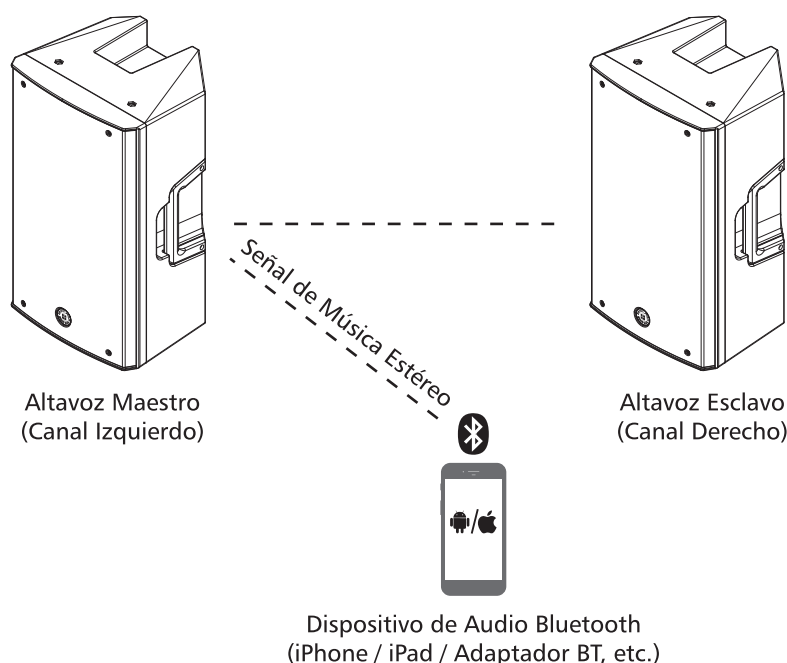
Control Bluetooth

9

BT TWS: Interconexión entre dos altavoces idénticos.

Nota: El altavoz conectado al dispositivo fuente es el dispositivo maestro, el otro altavoz conectado a este será el dispositivo esclavo. Si el altavoz maestro se conecta al altavoz esclavo, la señal de audio se enviará desde el dispositivo fuente al altavoz maestro el cual será el lado izquierdo y altavoz esclavo será el lado derecho, logrando así un efecto estéreo de doble canal.

- 1). Seleccione uno de los dos altavoces conectados como altavoz principal.
- 2). Pulse brevemente el botón multifunción de emparejamiento del altavoz principal para entrar en el modo de emparejamiento Bluetooth de audio. Oirá un pitido que indica que el emparejamiento se ha iniciado. El símbolo "P" en la pantalla principal parpadeará, indicando que está en modo de emparejamiento Bluetooth de audio. Si no parpadea y permanece visible, significa que la conexión se ha realizado correctamente.
- 3). Active la función Bluetooth en el dispositivo de audio, luego busque y seleccione "EZ 10AB o EZ 12AB" para iniciar el emparejamiento (iPhone, iPad, adaptador Bluetooth y otros dispositivos de audio, no se requiere contraseña de emparejamiento).
- 4). Después de aproximadamente 10-100 segundos, el emparejamiento se completará. Una vez que el dispositivo fuente y el producto se hayan emparejado correctamente, el símbolo P en la pantalla principal dejará de parpadear. Si el emparejamiento falla, repita los pasos 1-3 anteriores para intentarlo de nuevo.
- 5). Presione brevemente el botón multifunción TWS en el dispositivo principal y en el secundario para acceder al modo BT LINK. Escuchará un pitido durante 10-100 segundos. El símbolo T en la pantalla principal parpadeará para indicar el modo de audio Bluetooth LINK.
- 6). Una vez que el dispositivo principal se haya emparejado correctamente con el secundario, el pitido desaparecerá y el símbolo T en la pantalla principal dejará de parpadear, pero permanecerá visible, lo que indica que el LINK se ha establecido correctamente.
- 7). Reproduzca música y disfrute del efecto estéreo de los canales izquierdo y derecho.



9

Control Bluetooth

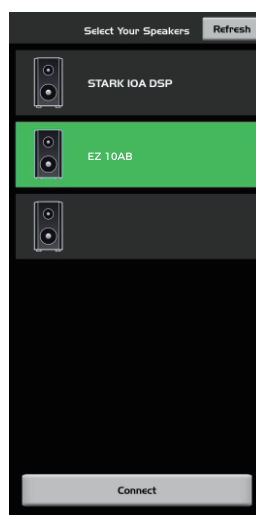
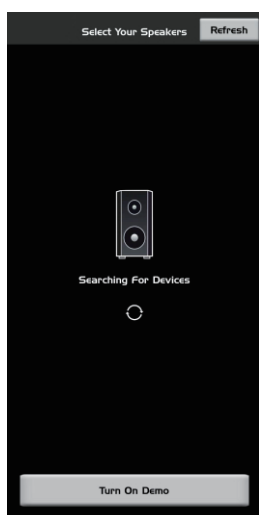
APLICACIÓN DE CONTROL BT:

1. Descargue la aplicación "Sound Control DSP" desde la App Store o Play Store. Hay versiones para iOS y Android.
2. Encienda el interruptor principal del gabinete EZ 10AB o EZ 12AB.
3. Active el Bluetooth en su teléfono o iPad y abra la aplicación "Sound Control".
4. Haga clic en "Actualizar", seleccione el modelo deseado en la lista que aparece y, a continuación, haga clic en "Conectar" para acceder a la interface de control, como se muestra en la siguiente imagen.

Reproduzca música de manera inalámbrica desde su dispositivo inteligente



Introducción a la conexión:



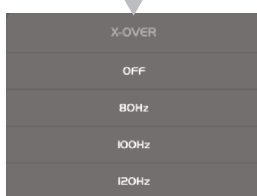
Introducción a la función:



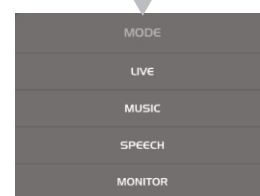
Guardar o cargar Ajustes Presetados

Interface Principal

EQ



Opción HPF X-OVER



Opción Modo DSP

Instrucciones de funcionamiento de la interface de software

10

1. Encienda el dispositivo y acceda a la interface de espera como se indica a continuación.

La pantalla principal incluye: estado del nivel de señal de entrada/salida, estado de la conexión Bluetooth, estado de los preajustes, estado del volumen de salida, estado de la batería y otras opciones del menú de funciones.

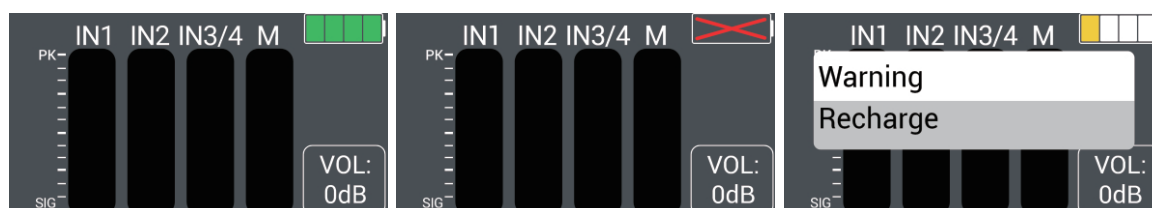
El estado de la batería se muestra de la siguiente manera:

Al conectarlo a la corriente alterna, las luces rojas parpadean secuencialmente mientras se carga la batería.

Indicador del nivel de batería:

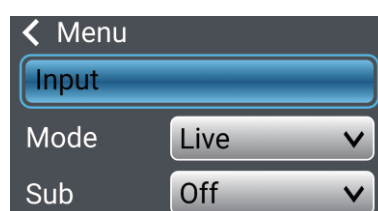
- Carga completa: las cuatro barras se iluminan en verde.
- Entre el 75 % y el 100 %: las cuatro barras se iluminan en verde.
- Entre el 50 % y el 75 %: tres barras se iluminan en verde.
- Entre el 25 % y el 50 %: dos barras se iluminan en amarillo.
- Menos del 25 %: una barra se ilumina en rojo.

Nota: Si la batería pasa del estado de "batería baja" al de "modo de espera forzado" durante aproximadamente 3 minutos, conecte la batería a la corriente alterna para cargarla inmediatamente. De lo contrario, tras aproximadamente 30 minutos en modo de espera forzado, el indicador de batería mostrará una "X" y no podrá cargarse. La batería deberá extraerse y activarse con un convertidor de voltaje de 29,4 V CC antes de poder volver a insertarla en el dispositivo para su carga y uso continuos.

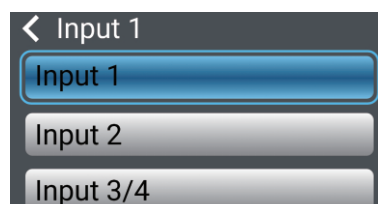


2. Pulse el mando multifunción para acceder al menú.

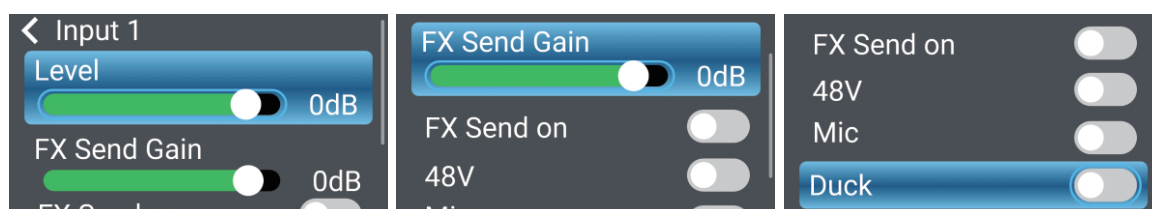
- 2.1 El cursor azul indica que se ha seleccionado el área de funciones. Pulse el mando multifunción para confirmar. Puede girarlo en sentido horario o antihorario para seleccionar la función.



- 2.2 Pulse el mando multifunción para confirmar y acceder a «Entrada», como se muestra a continuación.



- 2.3 Pulse el mando multifunción o el botón de acceso rápido (Entrada 1) para confirmar y acceder a «Entrada 1», como se muestra a continuación.

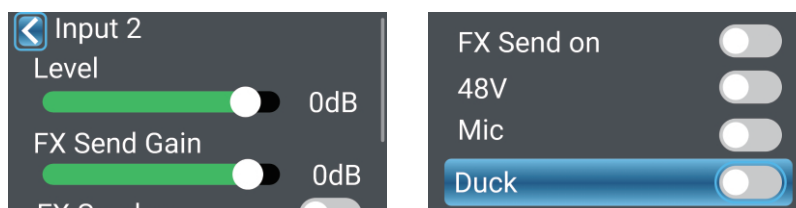


10

Instrucciones de funcionamiento de la interface de software

- 2.3.1 Ajuste el nivel (VOL) de la Entrada 1 dentro del rango de -60 dB a 10 dB.
- 2.3.2 Conecte la entrada "FX Send Gain" a la Entrada 1. Esta señal se envía al ajuste de ganancia de la unidad de efectos, en un rango de -60 dB a 10 dB.
- 2.3.3 Conecte la entrada "FX Send on" a la Entrada 1. Esta señal se envía al interruptor de la unidad de efectos.
- 2.3.4 Interruptor de alimentación fantasma de 48 V CC para el canal de la Entrada 1. Para la alimentación fantasma de 48 V de micrófonos electrónicos. Tenga en cuenta que este botón solo debe usarse con micrófonos de condensador externos; de lo contrario, podría dañar el dispositivo.
- 2.3.5 MIC: Al activarlo, aumenta la sensibilidad de la entrada de micrófono. Se suele usar para micrófonos de estudio y dispositivos de interacción por voz.
- 2.3.6 Duck: Cuando la función de prioridad del canal de la Entrada 1 está activada, las fuentes de audio de los canales de las Entradas 2, 3 y 4 se bloquearán.

- 2.4 Seleccione o pulse el botón rápido (Input2) para confirmar e introducir "Input2", como se muestra a continuación.



- 2.4.1 Ajuste el nivel (VOL) de la Entrada 2 dentro del rango de -60 dB a 10 dB.
- 2.4.2 Conecte la entrada "FX Send Gain" a la Entrada 2, que se envía al ajuste de ganancia de la unidad de efectos, en un rango de -60 dB a 10 dB.
- 2.4.3 Conecte la entrada "FX Send on" a la Entrada 2, que se envía al interruptor de la unidad de efectos.
- 2.4.4 El interruptor de entrada de alta impedancia HI-Z está especialmente diseñado para conectar dispositivos de salida de alta impedancia (como guitarras eléctricas, bajos, etc.). Reduce la atenuación de la señal al aumentar la impedancia de entrada, lo que garantiza la fidelidad del sonido original.

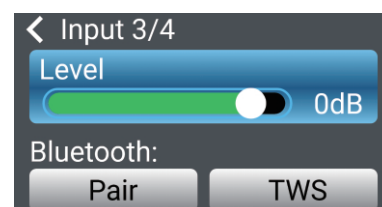
- 2.5 Seleccione o presione el botón rápido (Entrada 3/4) para confirmar y acceder a "Entrada 3/4", como se muestra a continuación.

- 2.5.1 Ajuste el nivel (VOL) de la entrada 3/4 dentro del rango "-60 dB a 10 dB".

- 2.5.2 Bluetooth:

Emparejamiento: Pulse brevemente para entrar en el modo de emparejamiento Bluetooth y mantenga pulsado durante unos 2 segundos para desconectar la conexión Bluetooth.

TWS: Pulse brevemente para entrar en el modo Bluetooth LINK y mantenga pulsado durante unos 2 segundos para desconectar Bluetooth.



Instrucciones de funcionamiento de la interface de software

10

Nota: Admite Bluetooth LINK para dispositivos del mismo modelo, y los nombres Bluetooth de los dispositivos LINK deben coincidir.

La página principal que muestra el estado de la conexión Bluetooth se muestra en la siguiente figura.

Si la "C" parpadea, significa que la conexión Bluetooth se ha realizado correctamente (controlada por la aplicación).

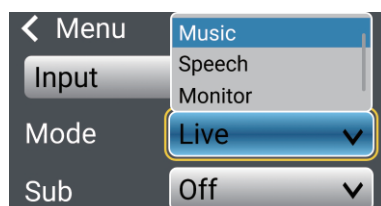
Si el icono "P" parpadea, significa que está en modo de emparejamiento Bluetooth.

Si el icono "P" permanece fijo, significa que la conexión Bluetooth se ha realizado correctamente.

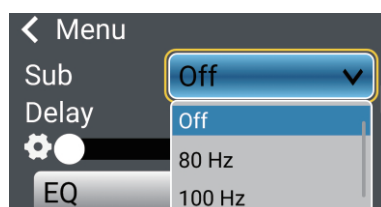
Si el icono "T" parpadea, significa que está en modo BT LINK. Si el icono "T" permanece fijo, significa que la conexión Bluetooth LINK se ha realizado correctamente.



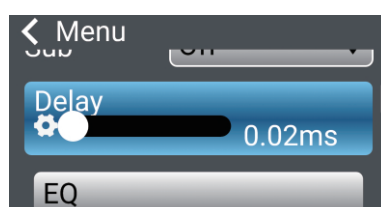
2.6 Modo: los modos pueden ser En vivo/Música/Voz/Monitor



2.7 Sub: El filtro de paso alto se puede configurar en: Apagado/80Hz/100Hz/120Hz.



2.8 Retardo: El rango de retardo ajustable es de 0,02 ms a 20,80 ms.



10

Instrucciones de funcionamiento de la interface de software

2.9 Seleccione EQ y pulse el mando multifunción para confirmar y acceder a la interface del ecualizador.



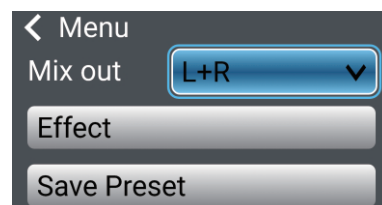
Un ecualizador se utiliza para compensar o modificar las características espectrales de una señal y obtener así la respuesta de frecuencia más plana. El módulo en cuestión es el ecualizador de 3 bandas.

- 2.9.1 Frecuencia: La frecuencia central del filtro se encuentra entre 20 Hz y 20 kHz.
- 2.9.2 Factor Q: Selectividad del filtro. Cuanto mayor sea el valor Q, más estrecha será la parte procesada del espectro. Se puede ajustar entre 0,71 y 10,1.
- 2.9.3 Ganancia: Ganancia o atenuación en la frecuencia central, de -12 dB a +6 dB.
- 2.9.4 Tipo: Tipo de filtro: Pico/Bajo/Alto.
- 2.9.5 Bypass: Ecualizador activado o desactivado.
- 2.9.6 Plano: Todos los parámetros se restablecen a sus valores predeterminados.

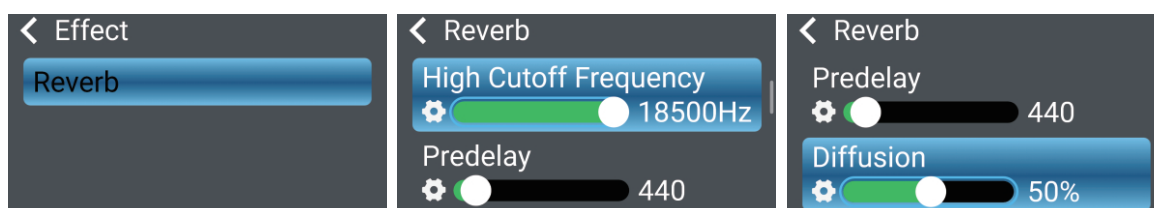
2.10 La salida de mezcla de audio MIX OUT permite seleccionar entre salida L+R/L/R.

2.10.1 La entrada es solo para las entradas 3 y 4, y la salida MIX OUT se divide en salida L/R.

- Al seleccionar L+R en MIX OUT, se conecta la salida estéreo del altavoz externo.
- Al seleccionar L o R en MIX OUT, el altavoz externo corresponde a los canales de salida L/R.
- Cuando MIX OUT emite la señal L, el parlante local emite la señal R.
- Cuando MIX OUT emite la señal R, el parlante local emite la señal L.
- Al usar la entrada AUX INPUT3/4, MIX OUT debe estar configurado en modo L+R.



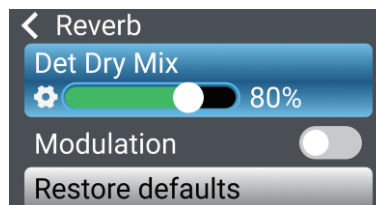
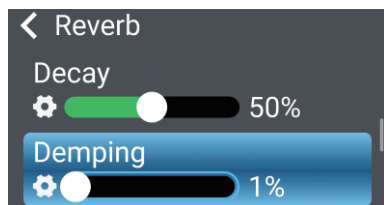
3.0 Efecto: Haga clic y seleccione el icono "Efecto" ==> Presione el botón multifunción para acceder a la interface de la imagen 1 ==> Haga clic y seleccione el icono "Reverberación" y luego confirme para acceder a la interface de efectos como se muestra en la imagen 2 presionando el botón multifunción.



- 3.0.1 Frecuencia de corte superior: Se utiliza para establecer un punto de frecuencia. Los sonidos por encima de esta frecuencia se atenuarán o eliminarán gradualmente en la reverberación.
- 3.0.2 Pre-retardo: Se refiere al intervalo de tiempo entre el sonido directo y el primer sonido reflejado.
- 3.0.3 Difusión: Determina la uniformidad de la distribución del sonido reflejado por la reverberación en el espacio.

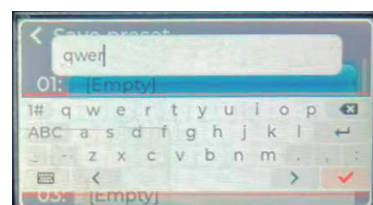
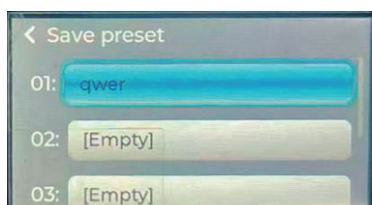
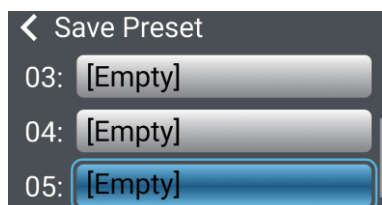
Instrucciones de funcionamiento de la interface de software

10



- 3.0.4 Decaimiento: Determina el tiempo transcurrido desde la generación del sonido de reverberación hasta su desaparición gradual.
- 3.0.5 Amortiguación: Se utiliza principalmente para controlar la tasa de atenuación de los componentes de alta frecuencia en la reverberación.
- 3.0.6 Mezcla húmeda/seca: Se utiliza para controlar la proporción de mezcla entre la señal de sonido original (seca) y la señal con efecto de reverberación (húmeda).
- 3.0.7 Modulación: Se utiliza generalmente para realizar cambios y modificaciones dinámicas en el efecto de reverberación.
- 3.0.8 Restaurar valores predeterminados: Restaurar la configuración predeterminada

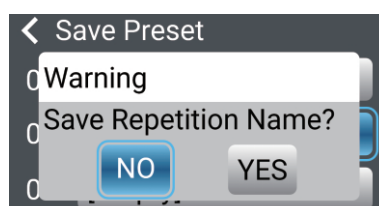
3.1 Seleccione y confirme para "Guardar preajuste".



Este menú se utiliza para gestionar los parámetros de copia de seguridad. Estos datos se pueden almacenar como preajustes directamente en la memoria interna del gabinete. La memoria contiene un total de 6 preajustes (incluido 1 preajuste predeterminado).

- 3.1.1 La lista de preajustes muestra todos los preajustes (un total de 5).
El nombre al guardar el preajuste se puede personalizar (no incluye el nombre del modelo ni la configuración del modo de espera).

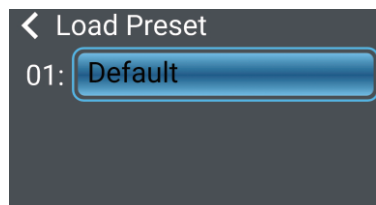
Cuando se guardan preajustes con el mismo nombre, aparecerá el mensaje "Guardar nombre de repetición", como se muestra a continuación. Los usuarios pueden elegir el nombre que necesiten.



10

Instrucciones de funcionamiento de la interface de software

3.2 Seleccione y confirme "Cargar preajuste".



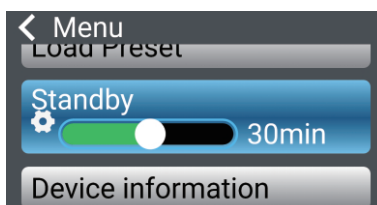
3.2.1 La lista de preajustes se carga e incluye un preajuste predeterminado de fábrica. Los preajustes guardados se mostrarán en esta lista. Se pueden guardar hasta 5 preajustes, lo que facilita su acceso.

3.2.2 Después de que el usuario seleccione un preajuste, la interface principal mostrará el número del preajuste actual, como se muestra a continuación.

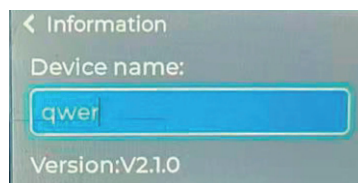
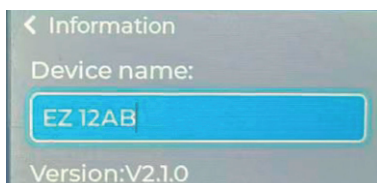


Al operar el preajuste y la modificación en la aplicación, se mostrará lo mismo que lo anterior en el dispositivo.

3.3 Modo de espera, rango de tiempo: 1 min-60 min, (El modo de espera no funciona cuando hay una entrada de señal o cuando la aplicación está conectada).



3.4 Seleccione y confirme en "Información". Los usuarios pueden modificar el número de modelo deseado en esta página. (NOTA: el número de modelo modificado volverá al número de modelo predeterminado de fábrica una vez que se realice un restablecimiento de fábrica).

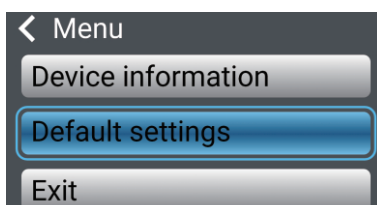


3.4.1 Puede ver la información del nombre del dispositivo y personalizarlo (sincronizado con el nombre de Bluetooth).

3.4.2 Puede ver la información de la versión del dispositivo.

3.5 Configuración predeterminada: Restaura la configuración predeterminada.

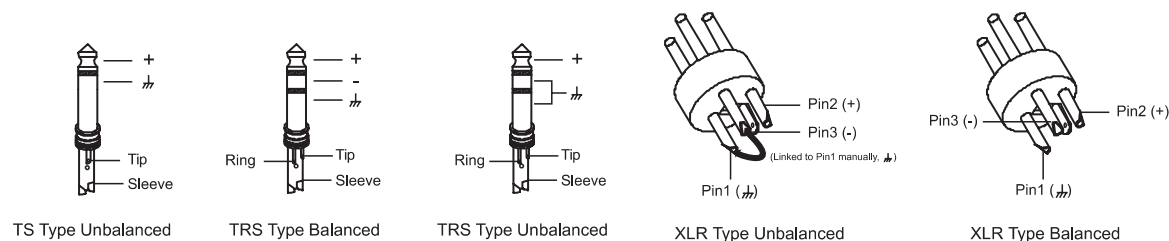
3.6 Salir: Sale de la interface de configuración y regresa a la interface principal predeterminada (por defecto, si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 30 segundos, volverá automáticamente a la página de inicio).



Conexiones de Alambrado

11

Cualquiera de los dos conectores, ya sea el TRS de 1/4" o el XLR, pueden alambrarse en modo no balanceado o balanceado, dependiendo de la necesidad de trabajo. Los siguientes son unos ejemplos de cómo se pueden alambrar estos conectores:

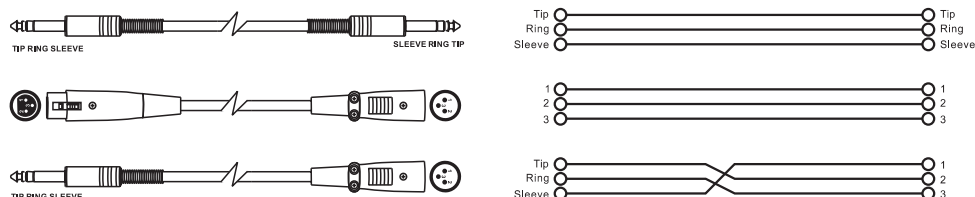


Conexión Línea de Entrada

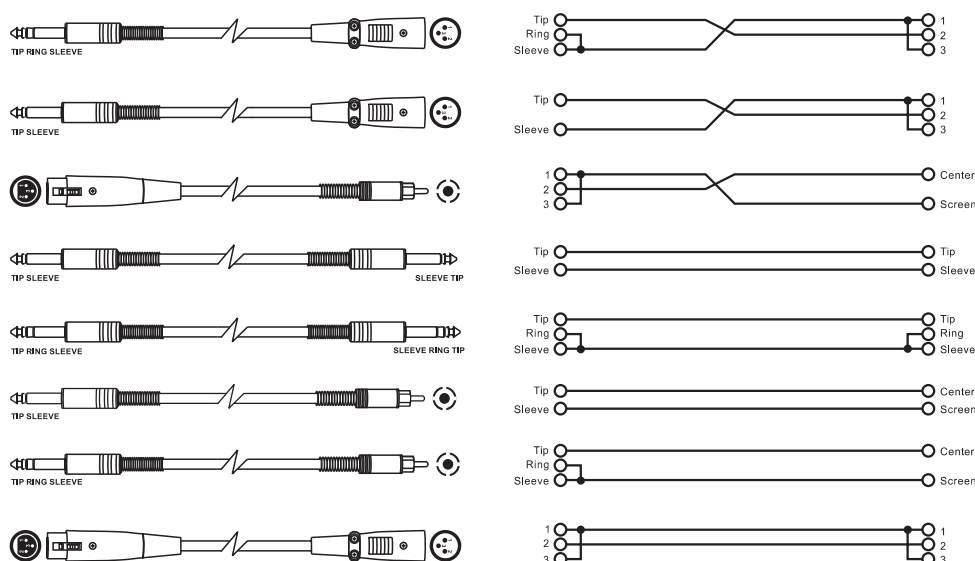
Como se mencionó antes, esta unidad cuenta con varios tipos de conectores para diferentes aplicaciones.

Los siguientes son algunos ejemplos de conexiones que se utilizan como interfase entre diferentes equipos:

• Balanceado



• No Balanceado



12

Especificaciones Técnicas

Modelo	EZ 10AB	EZ 12AB
Tipo de sistema	Altavoz de 10" de dos vías alimentado por batería	Altavoz de 12" de dos vías alimentado por batería
Sistema de energía	Procesador DSP Bi-AMP, Programa 100W / Pico 200W a 4 ohmios	
Transductor bajo	Woofer de 10", imán de ferrita	Woofer de 12", imán de ferrita
Transductor de alta potencia	Driver de compresión de 1"	
Frecuencia de crossover	2,5 kHz	
Nivel de presión sonora máximo	122 dB (pico), 93 dB (dB-SPL a 1 m)	123 dB (pico), 94 dB (dB-SPL a 1 m)
Respuesta en frecuencia	70 Hz – 20 kHz (-3 dB)	65 Hz – 20 kHz (-3 dB)
Rango de frecuencia	60 Hz – 20 kHz (-10 dB)	55 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Cobertura de bocinas	90° horizontal x 60° vertical (nominal)	
Ángulos de retroceso/monitoreo	Ángulos del monitor 50°	
Modos preestablecidos del DSP	LIVE: para aplicaciones de refuerzo de sonido en vivo (predeterminado) MUSIC: para reproducción de música y aplicaciones EDM SPEECH: para aplicaciones de lenguaje vocal, conferencias MONITOR: para aplicaciones de monitorización de escenario.	
Conectores	2 entradas combinadas XLR+1/4" (6,35 mm) TRS 1 entrada auxiliar estéreo de 3,5", 1 puerto de carga tipo C de 5V 1A 1 salida de mezcla XLR (Link) 1 entrada de cable de alimentación IEC	
Estéreo Bluetooth	Estéreo Bluetooth y control mediante aplicación	
Capacidad de la batería	Iones de litio, 3300 mAh, 25,2 V, 7 celdas, 83,16Wh	
Batería a máxima potencia	Más de 6 horas de ejecución optimizan más de 6 horas de ejecución	
Batería a 100 dB SPL	12 horas de funcionamiento	
Controles	Control de volumen principal, interruptor de encendido de AC Rejilla con LED de encendido integrado	
Fuerza	Voltaje: 110–240 V~, 50/60 Hz, Fusible: T2.5AL AC250V, Consumo: 150W	
Protecciones electrónicas	Protección electrónica contra sobrecarga térmica y del transductor	
Gabinete	Forma trapezoidal, moldeada por inyección de polipropileno con rejilla de acero perforada, 3 asas (superior y laterales).	
Montaje / Instalación	Recibidor estándar de 36 mm para montaje en poste, corte Monitor	
Dimensiones	419 mm x 402 mm x 608 mm (16,5" x 15,83" x 23,94")	615 mm x 364 mm x 348 mm (24,2" x 14,3" x 13,7")
Peso	27,78 lb / 12,60 kg	32,32 lb / 14,66 kg

Uso de la Batería y Precauciones

13

1. Para reducir el riesgo de lesiones, cargue únicamente la batería especificada para su uso con el altavoz. Otros tipos de baterías pueden explotar, causando lesiones personales y daños materiales.
2. No extraiga la batería mientras el dispositivo se esté cargando o esté en funcionamiento. Solo debe extraerla después de apagar el dispositivo para evitar daños.
3. Cargue la batería únicamente a temperaturas superiores a 0 °C (± 5 °C) e inferiores a 48 °C (± 5 °C). Evite cargarla bajo la luz solar directa. Guarde el altavoz y la batería en un lugar donde la temperatura no supere los 55 °C (± 5 °C). Esto es fundamental para evitar daños graves a la batería.
4. A menos que se especifique lo contrario y utilice accesorios aprobados, no cargue la batería en un ambiente húmedo ni exponga el altavoz conectado a la red eléctrica a la lluvia o la nieve. El agua que entre en el cargador de la batería puede causar descargas eléctricas o incendios.
5. Nunca sumerja la batería ni el altavoz en ningún tipo de líquido, ni permita que entre líquido en ellos. Los líquidos corrosivos o conductores (como agua de mar, productos químicos industriales o productos que contengan lejía, etc.) pueden provocar un cortocircuito, con el consiguiente riesgo de incendio, lesiones personales y daños materiales.
6. Puede producirse una fuga de la batería en condiciones de uso o temperatura extremas. Evite el contacto con la piel y los ojos.
El líquido de la batería es corrosivo y puede causar quemaduras químicas en los tejidos. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua limpia durante al menos 10 minutos y busque atención médica.
7. Al usar o cargar la batería, coloque el altavoz sobre una superficie plana e ininflamable, lejos de materiales inflamables. Las alfombras y otras superficies aislantes pueden impedir la correcta circulación del aire y provocar el sobrecalentamiento del cargador y la batería. Si observa humo o que el altavoz o la batería se están derritiendo, desconecte el altavoz inmediatamente y deje de usar la batería o el altavoz. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de inmediato.
8. No inserte la batería en el altavoz si el compartimento de la batería está agrietado o visiblemente dañado. El uso de una batería dañada puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
9. Si observa una disminución significativa en el tiempo de funcionamiento por carga, reemplace la batería. Es posible que la batería esté llegando al final de su vida útil.

Topp Pro garantiza el normal funcionamiento del producto contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, por el término de (12) meses, contados a partir de la fecha de compra por parte del usuario, comprometiéndose a reparar o cambiar, a su elección, sin cargo alguno, cualquier pieza o componente que fallare en condiciones normales de uso dentro del período mencionado.

Para que ésta garantía sea válida, el comprador original deberá presentar este certificado debidamente sellado y firmado por la casa vendedora, acompañado por la correspondiente factura de compra donde constará el modelo y número de serie del equipo adquirido.

La garantía no cubre:

- Daños ocasionados por el uso indebido del producto, reparación y/o modificación efectuados por personas no autorizadas por **Topp Pro**.
- Daños ocasionados por la conexión del equipo a otros equipos distintos de los especificados en el manual de uso, o bien por mala conexión a estos últimos.
- Daños ocasionados por tormentas eléctricas, golpes y/o transporte incorrecto.
- Daños ocasionados por excesos o caídas de tensión en la red o por conexión a redes con una tensión distinta a la requerida por la unidad.
- Daños ocasionados por la presencia de arena, ácido de pilas, agua, o cualquier elemento extraño en el interior del equipo.
- Deterioros producidos por el transcurso del tiempo, uso y/o desgaste normal de la unidad.
- Alteración o ausencia del número de serie de fábrica del equipo.

Las reparaciones solamente podrán ser llevadas a cabo el servicio técnico autorizado por **Topp Pro**, que informará acerca del plazo y demás detalles de las reparaciones a efectuarse conforme a esta garantía.

Topp Pro reparará esta unidad en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de entrada de la unidad al Servicio Técnico. En aquellos casos en que debido a la particularidad del repuesto, fuera necesaria su importación, el tiempo de reparación y la viabilidad de la misma estarán sujetos a las normas vigentes para la importación de partes, en cuyo caso se informará al usuario acerca del plazo y posibilidad de reparación.

A efectos de su correcto funcionamiento, y de la validez de ésta garantía, este producto deberá ser instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones que se encuentran detalladas en el manual adjunto o en el envase del producto.

Esta unidad podrá presentarse para su reparación, junto a la factura de compra (o cualquier otro comprobante donde conste la fecha de compra), a su distribuidor autorizado **Topp Pro** o a un centro de servicio técnico autorizado por **Topp Pro**.

Exclusión de daños:

LA RESPONSABILIDAD DE TOPP PRO POR CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO SE LIMITA A LA REPARACIÓN O AL REEMPLAZO DEL MISMO, A OPCIÓN DE TOPP PRO. SI ELEGIMOS SUBSTITUIR EL PRODUCTO, EL REEMPLAZO PUEDE SER UNA UNIDAD REACONDICIONADA. TOPP PRO NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS BASADOS EN LA INCONVENIENCIA, PÉRDIDA DE USO, BENEFICIOS PERDIDOS, AHORROS PERDIDOS, POR EL DAÑO A OTROS EQUIPO O A OTROS ARTÍCULOS EN EL SITIO DE USO, O POR NINGUN OTRO DAÑO SI ES FORTUITO, CONSECUENTE O DE OTRO TIPO, AUNQUE TOPP PRO HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Algunos países o estados no permiten la exclusión o la limitación a los daños fortuitos o consecuentes, así que la limitación antedicha puede no aplicarse a usted.

Esta garantía le da derechos legales específicos, usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de país a país.

Notas



TOPP PRO MUSIC GEAR

www.topppro.com



EZ

S E R I E S